

---

**ODLUKA br. 1/2023**  
**ZAJEDNIČKOG ODBORA REGIONALNE**  
**KONVENCIJE O PAN-EVRO-MEDITERANSKIM**  
**PREFERENCIJALNIM PRAVILIMA PORIJEKLA**  
**od 7. decembra 2023.**

**o izmjeni Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla**

ZAJEDNIČKI ODBOR,  
uzimajući u obzir Regionalnu konvenciju o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla<sup>1</sup>, posebno njen član 4. stav 3. tačku (a),  
budući da:

(1) Regionalna konvencija o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla ("Konvencija") potpisana je 15. juna 2011. u Briselu i stupila je na snagu 1. januara 2012.

(2) Pan-evro-mediteranski sistem kumulacije porijekla sastavljen je od mreže sporazuma o slobodnoj trgovini. Njime se predviđa multilateralni okvir jednakih pravila o porijeklu kojim se omogućuje dijagonalna kumulacija, i koji se primjenjuje ne dovodeći u pitanje načela utvrđena u relevantnim sporazumima.

(3) U preambuli Konvencije potvrđeno je da će se pravila o porijeklu trebati izmijeniti kako bi bolje odgovarala stvarnom privrednom stanju.

(4) Ugovorne strane Konvencije dogovorile su izmjenu Konvencije kako bi se osigurao novi skup moderniziranih i fleksibilnijih pravila o porijeklu.

---

<sup>1</sup> SL L 54, 26.2.2013., str. 4

(5) Konvenciju bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Član 1.

1. Konvencija se mijenja kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

2. Izmjene Konvencije stupaju na snagu 1. januara 2025.

Član 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Briselu 7. decembra 2023.

Za Zajednički odbor

Predsjednik

Marko LÄTTI

### **PRILOG Jedini član**

Izmjena Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla

Regionalna konvencija o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla ("Konvencija") mijenja se kako slijedi:

1. član 1. zamjenjuje se sljedećim:

"Član 1.

1. Konvencijom se utvrđuju odredbe o porijeklu robe kojom se trguje na osnovu relevantnih sporazuma koje su sklopile ugovorne strane.

2. Pojam "proizvodi s porijeklom" i povezani načini administrativne saradnje utvrđeni su u dodacima ovoj Konvenciji.

U Dodatku I utvrđuju se opća pravila povezana s definicijom pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje.

U Dodatku II utvrđuju se posebne odredbe dogovorene prije 1. januara 2019, koje se primjenjuju među određenim ugovornim stranama i odstupaju od odredbi utvrđenih u Dodatku I.

Posebne odredbe koje se primjenjuju između određenih ugovornih strana i odstupaju od odredbi utvrđenih u Dodatku I, a dogovorene su prije 1. januara 2019. i nisu dio Dodatka II, ostaju validne.

3. Za odstupanja dogovorena nakon 1. januara 2019.

(a) ugovorne strane mogu u okviru bilateralne trgovine primjenjivati posebne odredbe koje odstupaju od odredbi utvrđenih u Dodatku I, uz uvjet da su te posebne odredbe u skladu s članom XXIV Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (GATT);

(b) ugovorne strane dostavljaju predsjedniku Zajedničkog odbora verziju relevantnog sporazuma sklopljenog između ugovornih strana, koji sadrži odredbe iz tačke (a), na engleskom ili francuskom jeziku, i popratno pismo na engleskom ili francuskom jeziku, u kojem se navode odredbe ove Konvencije od kojih taj relevantni sporazum odstupa;

(c) posebne odredbe iz tačke (a) ne stupaju na snagu prije kraja kalendarskog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem su ugovorne strane dostavile predsjedniku Zajedničkog odbora informacije iz tačke (b);

(d) predsjednik Zajedničkog odbora saopštava informacije iz tačke (b) svim ostalim ugovornim stranama i o tome obavještava ugovorne strane iz tačke (b).

4. Ugovorne su strane ove Konvencije kako slijedi:

- Evropska unija,

- države EFTA-e kako su navedene u preambuli,

- Kraljevina Danska u odnosu na Farske otoke,

- učesnice Barcelonskog procesa kako su navedene u preambuli,

- učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije kako su navedene u preambuli, osim Republike Hrvatske nakon njena pristupanja Evropskoj uniji,

- Republika Moldova,

- Gruzija,

- Ukrajina.

5. Treća strana koja postane ugovorna strana u skladu s članom 5. automatski se dodaje na listu iz stava 4. ovog člana.;

2. u članu 2. tačka 1. zamjenjuje se sljedećim:

"1. "ugovorna strana" znači ugovorne strane navedene u članu 1. stavu 4.;"

3. u članu 4. stavu 3. tačka (a) zamjenjuje se sljedećim:

"(a) izmjene ove Konvencije;"

4. u članu 5. stav 9. zamjenjuje se sljedećim:

"9. Od datuma odluke Zajedničkog odbora iz stava 4, zainteresirana treća strana može biti zastupljena u statusu promatrača u Zajedničkom odboru i bilo kojem pododboru ili radnoj grupi.;"

5. Dodatak I zamjenjuje se sljedećim:

#### **"Dodatak I**

#### **DEFINICIJA POJMA "PROIZVODI S PORIJEKLOM" I NAČINI ADMINISTRATIVNE SARADNJE**

##### **SADRŽAJ**

##### **GLAVA I OPĆE ODREDBE**

Član 1. Definicije

##### **GLAVA II DEFINICIJA POJMA "PROIZVODI S PORIJEKLOM"**

Član 2. Opći zahtjevi

Član 3. U cijelosti dobijeni proizvodi

Član 4. Dovoljna obrada ili prerada

Član 5. Pravilo o dopuštenim odstupanjima

Član 6. Nedovoljna obrada ili prerada

Član 7. Kumulacija porijekla

Član 8. Uvjeti primjene kumulacije porijekla

Član 9. Kvalifikacijska jedinica

Član 10. Setovi

Član 11. Neutralni elementi

Član 12. Odvojeno knjigovodstveno iskazivanje

##### **GLAVA III TERITORIJALNI ZAHTEJVI**

Član 13. Načelo teritorijalnosti

Član 14. Neizmijenjenost

Član 15. Izložbe

##### **GLAVA IV POVRAT ILI IZUZEĆE**

Član 16. Povrat carine ili izuzeće od carine

##### **GLAVA V DOKAZ O PORIJEKLU**

Član 17. Opći zahtjevi

Član 18. Uvjeti za sastavljanje izjave o porijeklu

Član 19. Ovlašteni izvoznik

Član 20. Postupak izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1

Član 21. Naknadno izdata uvjerenja o kretanju robe EUR.1

Član 22. Izdavanje duplikata uvjerenja o kretanju robe EUR.1

Član 23. Validnost dokaza o porijeklu

Član 24. Slobodne zone

Član 25. Zahtjevi u pogledu uvoza

Član 26. Uvoz djelomičnih pošiljaka

Član 27. Izuzeća od dokazivanja porijekla

Član 28. Nepodudarnosti i formalne greške

Član 29. Izjave dobavljača

Član 30. Iznosi izraženi u eurima

GLAVA VI NAČELA SARADNJE I DOKAZNE ISPRAVE

Član 31. Dokazne isprave, čuvanje dokaza o porijeklu i popratne dokumentacije

Član 32. Rješavanje sporova

GLAVA VII ADMINISTRATIVNA SARADNJA

Član 33. Obavještanje i saradnja

Član 34. Provjera dokaza o porijeklu

Član 35. Provjera izjava dobavljača

Član 36. Sankcije

GLAVA VIII PRIMJENA DODATKA I

Član 37. Evropski ekonomski prostor

Član 38. Lihtenštajn

Član 39. Republika San Marino

Član 40. Kneževina Andora

Član 41. Ceuta i Melilla

Lista priloga

PRILOG I: Uvodne napomene uz listu u Prilogu II

PRILOG II: Lista obrada ili prerada koje je potrebno obaviti na materijalima bez porijekla kako bi proizvedeni proizvod mogao steći status proizvoda s porijeklom

PRILOG III: Tekst izjave o porijeklu

PRILOG IV: Ogladni primjerci uvjerenja o kretanju robe

EUR.1 i zahtjeva za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1

PRILOG V: Posebni uvjeti za proizvode porijeklom iz Ceute i Melille

PRILOG VI: Izjava dobavljača

PRILOG VII: Dugoročna izjava dobavljača

PRILOG VIII: Lista ugovornih strana koje su odlučile proširiti primjenu člana 7. stava 3. na uvoz proizvoda obuhvaćenih Glavama od 50 do 63 Harmoniziranog sistema

## GLAVA I

### OPĆE ODREDBE

#### Član 1. Definicije

Za potrebe ove Konvencije:

(a) "glave", "tarifni brojevi" i "tarifni podbrojevi" označavaju glave, tarifne brojeve i tarifne podbrojeve (četvorocifrene ili šestocifrene oznake), koji se upotrebljavaju u nomenklaturi koja čini Harmonizirani sistem naziva i šifarskih oznaka robe ("Harmonizirani sistem") s izmjenama u skladu s preporukom Vijeća za carinsku saradnju od 26. juna 2004.;

(b) "razvrstan" znači razvrstavanje robe u određeni tarifni broj ili tarifni podbroj Harmoniziranog sistema;

(c) "pošiljka" znači proizvodi:

i. koje jedan izvoznik istodobno šalje jednom primatelju; ili

ii. koji su obuhvaćeni jedinstvenom prijevoznom ispravom koja se odnosi na njihovu otpremu od izvoznika do primatelja ili su, ako takva isprava ne postoji, obuhvaćeni jednim računom;

(d) "carinska tijela ugovorne strane" za Evropsku uniju znači bilo koje carinsko tijelo država članica Evropske unije;

(e) "carinska vrijednost" znači vrijednost kako je utvrđena u skladu sa Sporazumom o provedbi člana VII Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (Sporazum WTO-a o određivanju carinske vrijednosti);

(f) "cijena franko fabrika" označava cijenu plaćenu za dobijeni proizvod u korist proizvođača iz ugovorne strane, u čijem je preduzeću obavljen posljednji postupak obrade ili

prerade, uz uvjet da ta cijena uključuje vrijednost svih upotrijebljenih materijala i sve druge troškove povezane s proizvodnjom, te je umanjena za sve domaće poreze koji podliježu ili bi mogli podlijegati povratu nakon izvoza dobijenog proizvoda. Ako je posljednji postupak obrade ili prerade pod ugovorom dodijeljen proizvođaču, pojam "proizvođač" odnosi se na preduzeće koje je zaposlilo podgovaratelja.

Ako stvarna cijena ne odražava sve troškove povezane s proizvodnjom proizvoda, koji su nastali u ugovornoj strani, cijena franko fabrika označava zbir svih navedenih troškova, umanjen za sve domaće poreze koji podliježu ili bi mogli podlijegati povratu nakon izvoza dobijenog proizvoda;

(g) "zamjenjivi materijali" ili zamjenjivi proizvodi označavaju materijale ili proizvode iste vrste i komercijalne kvalitete, s istim tehničkim i fizičkim karakteristikama, koji se ne mogu razlikovati jedni od drugih;

(h) "roba" označava i materijale i proizvode;

(i) "proizvodnja" predstavlja sve vrste obrade ili prerade, uključujući sastavljanje;

(j) "materijal" označava svaki sastojak, sirovinu, sastavni dio ili dio itd. koji se upotrebljava u proizvodnji proizvoda;

(k) "najveći dopušteni sadržaj materijala bez porijekla" označava najveći dopušteni sadržaj materijala bez porijekla koji je dopušten kako bi se proizvodnja smatrala dovoljnom obradom ili preradom da se proizvodu dodijeli status proizvoda s porijeklom. Može biti izražen kao postotak cijene franko fabrika proizvoda, ili kao postotak neto težine tih upotrijebljenih materijala koji potpadaju pod određenu grupu glava, glavu, tarifni broj ili tarifni podbroj;

(l) "proizvod" označava proizvod koji se dobija postupkom proizvodnje, čak i ako je namijenjen kasnijoj upotrebi u drugim postupcima proizvodnje;

(m) "državno područje" uključuje kopneno područje, unutrašnje vode i teritorijalno more ugovorne strane;

(n) "dodana vrijednost" predstavlja cijenu franko fabrika proizvoda umanjenu za carinsku vrijednost svakog od uključenih materijala koji su porijeklom iz drugih ugovornih strana s kojima se primjenjuje kumulacija ili, ako carinska vrijednost nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u ugovornoj strani izvoznici;

(o) "vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u trenutku uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u ugovornoj strani izvoznici. Ako je potrebno utvrditi vrijednost upotrijebljenih materijala s porijeklom, ova se tačka primjenjuje mutatis mutandis.

## GLAVA II

### DEFINICIJA POJMA "PROIZVODI S PORIJEKLOM"

#### Član 2.

##### Opći zahtjevi

Za potrebe provedbe relevantnog sporazuma smatra se da su sljedeći proizvodi porijeklom iz ugovorne strane kada se izvoze u drugu ugovornu stranu:

(a) proizvodi koji su u cijelosti dobijeni u ugovornoj strani u smislu člana 3.;

(b) proizvodi dobijeni u ugovornoj strani koji sadrže materijale koji nisu u cijelosti ondje dobijeni, uz uvjet da su takvi materijali u dotičnoj ugovornoj strani podvrgnuti dovoljnoj obradi ili preradi u smislu člana 4.

### Члан 3.

U cijelosti dobijeni proizvodi

1. Sljedeći se proizvodi smatraju u cijelosti dobijenima u ugovornoj strani kada se izvoze u drugu ugovornu stranu:

(a) mineralni proizvodi koji su izvađeni i prirodna voda koja se crpi iz njena tla ili s njena morskog dna;

(b) bilje, uključujući i vodene biljke, te biljni proizvodi koji su ondje uzgojeni ili požnjeveni;

(c) žive životinje koje su ondje okoćene i uzgojene;

(d) proizvodi od živih životinja koje su ondje uzgojene;

(e) proizvodi od zaklanih životinja koje su ondje okoćene i uzgojene;

(f) proizvodi ondje dobijeni lovom ili ribolovom;

(g) proizvodi akvakulture ako su ribe, rakovi, mekušci i drugi vodeni beskralješnjaci ondje rođeni ili uzgojeni iz jaja, ličinki ili ikre;

(h) proizvodi morskog ribolova i drugi proizvodi koje su njena plovila izvađila iz mora izvan teritorijalnih voda;

(i) proizvodi izrađeni na njenim brodovima fabrikama isključivo od proizvoda iz tačke (h);

(j) ondje prikupljeni upotrebljavani predmeti namijenjeni samo za oporabu sirovina;

(k) otpad i ostaci koji potiču od ondje obavljenih proizvodnih postupaka;

(l) proizvodi koji su izvađeni s morskog dna ili podzemlja izvan njenih teritorijalnih voda, pod uvjetom da imaju isključivo pravo iskorištavanja toga dna ili podzemlja;

(m) roba proizvedena ondje isključivo od proizvoda navedenih u tačkama od (a) do (l).

2. Izrazi "njena plovila" i "njeni brodovi fabrike" u stavu 1. tačkama (h) i (i) primjenjuju se samo na plovila i brodove fabrike koji ispunjavaju svaki od navedenih zahtjeva:

(a) registrirani su u ugovornoj strani izvoznici ili uvoznici;

(b) plove pod zastavom ugovorne strane izvoznice ili uvoznice;

(c) ispunjavaju jedan od sljedećih uvjeta:

i. nalaze se najmanje 50 % u vlasništvu državljana ugovorne strane izvoznice ili uvoznice; ili

ii. u vlasništvu su društava:

- koja imaju sjedište ili glavno mjesto poslovanja u ugovornoj strani izvoznici ili uvoznici, i

- koja su najmanje 50 % u vlasništvu ugovorne strane izvoznice ili uvoznice, ili javnih tijela ili državljana tih strana.

3. Za potrebe stava 2., ako je Evropska unija ugovorna strana izvoznica ili uvoznica, to se odnosi na države članice Evropske unije.

4. Za potrebe stava 2., države EFTA-e smatraju se jednom ugovornom stranom.

### Члан 4.

Dovoljna obrada ili prerada

1. Ne dovodeći u pitanje stav 3. ovog člana i član 6., proizvodi koji nisu u cijelosti dobijeni u jednoj od ugovornih strana smatraju se dovoljno obrađenima ili prerađenima ako su ispunjeni uvjeti utvrđeni u listi iz Priloga II za dotičnu robu.

2. Ako se proizvod koji je stekao status proizvoda s porijeklom u određenoj ugovornoj strani u skladu sa stavom 1. upotrebljava kao materijal u proizvodnji nekog drugog proizvoda, ne uzimaju se u obzir materijali bez porijekla koji su mogli biti upotrijebljeni u njegovoj proizvodnji.

3. Provjera jesu li ispunjeni zahtjevi iz stava 1. provodi se za svaki proizvod.

Međutim, ako se relevantno pravilo temelji na usklađenosti s najvećim dopuštenim sadržajem materijala bez porijekla, carinska tijela ugovornih strana mogu odobriti izvoznicima izračun cijene franko fabrika proizvoda i vrijednosti upotrijebljenih materijala bez porijekla na osnovu prosječnih vrijednosti iz stava 4. kako bi se uzele u obzir fluktuacije troškova i valutnih kurseva.

4. U slučaju navedenom u drugom podstavu stava 3., prosječna cijena franko fabrika proizvoda i prosječna vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla izračunavaju se na osnovi zbira cijena franko fabrika naplaćenih za svu prodaju istih proizvoda tokom prethodne fiskalne godine i zbira vrijednosti svih materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji istih proizvoda tokom prethodne fiskalne godine kako je definirano u ugovornoj strani izvoznici ili, ako iznosi za cjelokupnu fiskalnu godinu nisu dostupni, tokom kraćeg perioda, koji ne bi smio biti kraći od tri mjeseca.

5. Izvoznici koji su se odlučili za izračun na osnovu prosječnih vrijednosti moraju tu metodu dosljedno primjenjivati tokom godine koja slijedi nakon referentne fiskalne godine, ili, ako je primjereno, tokom godine koja slijedi nakon kraćeg perioda odabranog kao referentno. Takvu metodu mogu prestati primjenjivati ako se tokom određene fiskalne godine ili kraćeg reprezentativnog perioda, koji nije kraći od tri mjeseca, zabilježi prestanak fluktuacija u troškovima ili valutnim kursovima koji su opravdavali korištenje takve metode.

6. Prosječne vrijednosti iz stava 4. upotrebljavaju se kao cijena franko fabrika i kao vrijednost materijala bez porijekla radi utvrđivanja usklađenosti s najvećim dopuštenim sadržajem materijala bez porijekla.

### Члан 5.

Pravilo o dopuštenim odstupanjima

1. Odstupajući od člana 4. i podložno stavovima 2. i 3. ovog člana, materijali bez porijekla koji se u skladu s uvjetima iz liste u Prilogu II ne smiju upotrebljavati u proizvodnji određenog proizvoda, mogu se ipak upotrebljavati pod uvjetom da njihova ukupna neto težina ili vrijednost, utvrđena za taj proizvod, ne prelazi:

(a) 15 % neto težine proizvoda iz Glave 2 i Glava od 4 do 24, osim prerađenih proizvoda ribarstva iz Glave 16;

(b) 15 % cijene franko fabrika proizvoda koji nisu obuhvaćeni tačkom (a).

Ovaj se stav ne primjenjuje na proizvode iz Glava od 50 do 63 Harmoniziranog sistema, za koje se primjenjuju odstupanja navedena u napomenama 6. i 7. Priloga I.

2. Stavom 1. ovog člana ne dopušta se premašivanje bilo kojih postotaka za najveći dopušteni sadržaj materijala bez porijekla kako je određeno u pravilima iz liste u Prilogu II.

3. Stavovi 1. i 2. ovog člana ne primjenjuju se na proizvode koji su u cijelosti dobijeni u ugovornoj strani u smislu člana 3. Međutim, ne dovodeći u pitanje član 6. i član 9. stav 1., dopušteno odstupanje predviđeno u stavovima 1. i 2. ovog člana nezavisno od toga primjenjuje se na proizvod za koji se u pravilu iz liste u Prilogu II zahtijeva da su materijali koji se upotrebljavaju u proizvodnji tog proizvoda dobijeni u cijelosti.

### Члан 6.

Nedovoljna obrada ili prerada

1. Ne dovodeći u pitanje stav 2. ovog člana, sljedeći postupci smatraju se nedovoljnom obradom ili preradom za

sticanje statusa proizvoda s porijeklom, nezavisno od toga jesu li ispunjeni zahtjevi iz člana 4.:

- (a) postupci kojima se osigurava očuvanje proizvoda u dobrom stanju za vrijeme prijevoza i skladištenja;
- (b) rastavljanje i sastavljanje pošiljaka;
- (c) pranje, čišćenje; uklanjanje prašine, hrđe, ulja, boje ili drugih tvari za prekrivanje;
- (d) peglanje ili presovanje tekstila;
- (e) jednostavni postupci bojenja i poliranja;
- (f) ljuštenje i djelomično ili potpuno mljevenje riže; poliranje i glaziranje žitarica i riže;
- (g) postupci dodavanja bojila ili aroma šećeru ili izrade kocki šećera; djelomično ili potpuno mljevenje kristalnog šećera;
- (h) guljenje, uklanjanje košpica i ljuštenje voća, orašastih plodova i povrća;
- (i) oštrenje, jednostavno mljevenje ili jednostavno rezanje;
- (j) sijanje, prebiranje, razvrstavanje, raspoređivanje, stepenovanje, slaganje (uključujući i sastavljanje setova proizvoda);
- (k) jednostavno pakovanje u staklenke, limenke, bočice, vreće, sanduke i kutije, pričvršćivanje na kartone ili daske i svi drugi jednostavni postupci pakovanja;
- (l) stavljanje ili štampanje oznaka, etiketa, logotipova i drugih sličnih razlikovnih znakova na proizvode ili njihova pakovanja;
- (m) jednostavno miješanje proizvoda, bez obzira na to jesu li različitih vrsta;
- (n) miješanje šećera s bilo kojim materijalom;
- (o) jednostavno dodavanje vode ili razrjeđivanje, ili dehidracija ili denaturacija proizvoda;
- (p) jednostavno sklapanje dijelova proizvoda kako bi se proizvod cijeli proizvod ili rastavljanje proizvoda na dijelove;
- (q) klanje životinja;
- (r) kombinacija dvaju ili više postupaka navedenih u tačkama od (a) do (q).

2. Svi postupci koji su obavljani na nekom proizvodu u ugovornoj strani izvoznici uzimaju se u obzir pri utvrđivanju može li se obrada ili prerada kojoj je taj proizvod podvrgnut smatrati nedovoljnom u smislu stava 1.

#### Član 7.

##### Kumulacija porijekla

1. Ne dovodeći u pitanje član 2., smatra se da su proizvodi porijeklom iz ugovorne strane izvoznice kada se izvoze u drugu ugovornu stranu ako su ondje dobijeni, ako uključuju materijale porijeklom iz bilo koje druge ugovorne strane, uz uvjet da obrada ili prerada obavljena u ugovornoj strani izvoznici nadilazi postupke iz člana 6. Nije potrebno da su takvi materijali podvrgnuti dovoljnoj obradi ili preradi.

2. Ako obrada ili prerada obavljena u ugovornoj strani izvoznici ne nadilazi postupke iz člana 6., smatra se da je proizvod, dobijen uključivanjem materijala porijeklom iz bilo koje druge ugovorne strane, porijeklom iz ugovorne strane izvoznice samo ako je ondje dodana vrijednost veća od vrijednosti upotrijebljenih materijala porijeklom iz više drugih ugovornih strana. Ako to nije slučaj, dobijeni proizvod smatra se proizvodom porijeklom iz ugovorne strane iz koje potiče najveća vrijednost materijala s porijeklom upotrijebljenih u proizvodnji u ugovornoj strani izvoznici.

<sup>1</sup> Ugovorne strane utvrdit će objašnjenja uključujući definiciju "jednostavnog sklapanja"

3. Ne dovodeći u pitanje član 2., osim proizvoda iz Glava od 50 do 63 Harmoniziranog sistema, obrada ili prerada obavljena u ugovornoj strani, osim u ugovornoj strani izvoznici, smatra se da je provedena u ugovornoj strani izvoznici ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u toj ugovornoj strani izvoznici.

4. Ne dovodeći u pitanje član 2., za proizvode obuhvaćene Glavama od 50 do 63 Harmoniziranog sistema i samo za potrebe bilateralne trgovine između dvije ugovorne strane, smatra se da je obrada ili prerada obavljena u ugovornoj strani izvoznici obavljena u ugovornoj strani izvoznici ako se proizvodi podvrgnu naknadnoj obradi ili preradi u toj ugovornoj strani izvoznici.

Za potrebe ovog stava, učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije i Republika Moldova smatraju se jednom ugovornom stranom.

5. Ugovorne strane mogu odlučiti jednostrano proširiti primjenu stava 3. ovog člana na uvoz proizvoda obuhvaćenih Glavama od 50 do 63 Harmoniziranog sistema. Ugovorna strana koja odluči proširiti primjenu stava 3. ovog člana obavještava Zajednički odbor o toj odluci i svim njenim izmjenama. Prilog VIII sadrži listu ugovornih strana koje su proširile primjenu stava 3. ovog člana na uvoz proizvoda obuhvaćenih Glavama od 50 do 63 Harmoniziranog sistema. Lista ugovornih strana odmah se ažurira ako neka od ugovornih strana prestane primjenjivati proširenje. Svaka ugovorna strana objavljuje obavijest s listom ugovornih strana iz Priloga VIII u skladu sa svojim unutrašnjim postupcima.

6. Za potrebe kumulacije u smislu stavova od 3. do 5. ovog člana smatra se da su proizvodi s porijeklom iz ugovorne strane izvoznice samo ako su ondje podvrgnuti obradi ili preradi koja nadilazi postupke

7. Proizvodi s porijeklom iz ugovornih strana iz stava 1., koji ne prolaze nikakvu obradu ili preradu u ugovornoj strani izvoznici, zadržavaju svoje porijeklo ako se izvoze u neku drugu ugovornu stranu.

#### Član 8.

##### Kumulacija porijekla - Uvjeti primjene

1. Kumulacija predviđena u članu 7. može se primijeniti samo uz sljedeće uvjete:

(a) sporazum o preferencijalnoj trgovini u skladu s članom XXIV Općeg sporazuma o carinama i trgovini iz 1994. (GATT) primjenjuje se između ugovornih strana koje su uključene u sticanje statusa proizvoda s porijeklom i određene ugovorne strane; i

(b) roba je stekla status proizvoda s porijeklom primjenom pravila o porijeklu koja su identična pravilima iz ove Konvencije.

2. Obavijesti o ispunjenju potrebnih zahtjeva za primjenu kumulacije objavljuju se u Službenom listu Evropske unije (serija C) i u ugovornim stranama koje su strane relevantnih sporazuma, u skladu s njihovim postupcima. Kumulacija predviđena članom 7. primjenjuje se od datuma navedenog u tim obavijestima.

Ugovorne strane posredovanjem Evropske komisije dostavljaju drugim ugovornim stranama, koje su strane relevantnih sporazuma, pojedinosti o sporazumima koji se primjenjuju s drugim ugovornim stranama, uključujući datume njihova stupanja na snagu.

3. Dokaz o porijeklu treba da sadrži izjavu na engleskom "CUMULATION APPLIED WITH (ime zemlje/zemalja na

engleskom jeziku" ako su proizvodi stekli status proizvoda s porijeklom u ugovornoj strani izvoznici primjenom kumulacije porijekla u skladu s članom 7.

Ako se kao dokaz o porijeklu upotrebljava uvjerenje o kretanju robe EUR.1, to se navodi u polju 7.

4. Ugovorne strane mogu odlučiti za proizvode koji su u njih izvezeni, a koji su dobili status proizvoda s porijeklom u ugovornoj strani izvoznici primjenom kumulacije porijekla u skladu s članom 7. da ukinu obavezu uključivanja izjave iz stava 3. ovog člana u dokaz o porijeklu.

Ugovorne strane obavještavaju Zajednički odbor o svojoj odluci da iskoriste tu mogućnost. Ugovorne strane u skladu sa svojim postupcima objavljuju obavijesti s ažuriranim listom ugovornih strana koje su iskoristile tu mogućnost.

#### Član 9.

##### Kvalifikacijska jedinica

1. Kvalifikacijska jedinica za primjenu ove Konvencije konkretni je proizvod koji se smatra osnovnom jedinicom pri utvrđivanju razvrstavanja primjenom nomenklature iz Harmoniziranog sistema.

Iz toga proizlazi sljedeće:

(a) ako je proizvod sastavljen od grupe ili skupa predmeta razvrstan pod uvjetima Harmoniziranog sistema u jedan tarifni broj, takva cjelina čini kvalifikacijsku jedinicu;

(b) ako se pošiljka sastoji od određenog broja jednakih proizvoda razvrstanih u isti tarifni broj Harmoniziranog sistema, svaki se pojedini proizvod uzima u obzir prilikom primjene ove Konvencije.

2. Ako je za potrebe razvrstavanja, u skladu s Općim pravilom 5. Harmoniziranog sistema, ambalaža uključena zajedno s proizvodom, ona će biti uključena i za potrebe utvrđivanja porijekla.

3. Pribor, zamjenski dijelovi i alat koji se šalju s određenom opremom, mašinom, uređajem ili vozilom, koji su dio redovne opreme i stoga uključeni u njihovu cijenu franko fabrika, smatraju se sastavnim dijelom te opreme, mašine, uređaja ili vozila.

#### Član 10.

##### Setovi

Setovi, kako je utvrđeno općim pravilom 3. Harmoniziranog sistema, smatraju se proizvodom s porijeklom ako su sve komponente seta proizvodi s porijeklom.

Međutim, ako se set sastoji od proizvoda s porijeklom i proizvoda bez porijekla, set kao cjelina smatra se proizvodom s porijeklom, pod uvjetom da vrijednost proizvoda bez porijekla ne prelazi 15 % cijene franko fabrika seta.

#### Član 11.

##### Neutralni elementi

Kako bi se utvrdilo je li određeni proizvod s porijeklom, nije potrebno odrediti porijeklo sljedećeg što bi moglo biti upotrijebljeno u njegovoj proizvodnji:

(a) energije i goriva;

(b) postrojenja i opreme;

(c) mašina i alata;

(d) bilo koje druge robe koja nije uključena ili nije namijenjena za uključivanje u konačni sastav proizvoda.

#### Član 12.

##### Odvojeno knjigovodstveno iskazivanje

1. Ako se zamjenjivi materijali s porijeklom i bez porijekla upotrebljavaju u obradi ili preradi proizvoda, privredni subjekti mogu osigurati upravljanje materijalima

primjenom metode odvojenog knjigovodstvenog iskazivanja, bez posebnog skladištenja materijala.

2. Privredni subjekti mogu osigurati upravljanje zamjenjivim proizvodima s porijeklom i bez porijekla iz tarifnog broja 1701 primjenom metode odvojenog knjigovodstvenog iskazivanja bez posebnog skladištenja proizvoda.

3. Ugovorne strane mogu zahtijevati da primjena odvojenog knjigovodstvenog iskazivanja podliježe prethodnom odobrenju carinskih tijela. Carinska tijela mogu izdati odobrenje pod svim uvjetima koje smatraju prikladnima i moraju da nadziru upotrebu odobrenja. Carinska tijela mogu povući odobrenje kad god ga korisnik na bilo koji način neispravno koristi, ili ako ne ispunjava bilo koji od drugih uvjeta utvrđenih u ovom Dodatku.

Primjenom odvojenog knjigovodstvenog iskazivanja mora se osigurati da se u svakom trenutku ne može više proizvoda smatrati "porijeklom iz ugovorne strane izvoznice" nego što bi to bio slučaj da je upotrijebljena metoda fizičkog odvajanja zaliha.

Metoda se primjenjuje i njena se primjena evidentira u skladu s općim knjigovodstvenim načelima koja se primjenjuju u ugovornoj strani izvoznici.

4. Korisnik metode iz stavova 1. i 2. sastavlja ili podnosi zahtjev za dokaze o porijeklu za količinu proizvoda koji se mogu smatrati proizvodima s porijeklom iz ugovorne strane izvoznice. Korisnik na zahtjev carinskih tijela dostavlja izjavu o tome kako se upravljalo tim količinama.

### GLAVA III

### TERITORIJALNI ZAHTJEVI

#### Član 13.

##### Načelo teritorijalnosti

1. Uvjeti iz Glave II ispunjavaju se bez prekida u dotičnoj ugovornoj strani.

2. Ako se proizvodi s porijeklom koji su izvezeni iz ugovorne strane u drugu zemlju vrata, smatraju se proizvodima bez porijekla, osim ako se carinskim tijelima mogu pružiti zadovoljavajući dokazi o tome:

(a) da su vraćeni upravo oni proizvodi koji su bili izvezeni; i

(b) da nisu bili podvrgnuti nikakvim postupcima, osim postupcima koji su bili potrebni kako bi se očuvali u dobrom stanju dok su se nalazili u toj zemlji ili za vrijeme izvoza.

3. Na sticanje statusa proizvoda s porijeklom u skladu s uvjetima iz Glave II ne utiču postupci obrade ili prerade koji su izvan ugovorne strane izvoznice obavljani na materijalima koji su iz te ugovorne strane izvezeni, te nakon toga ponovno uvezeni, uz uvjet:

(a) da su ti materijali u cijelosti dobijeni u ugovornoj strani izvoznici, ili su prije izvoza podvrgnuti obradi ili preradi koja nadilazi postupke iz člana 6.; i

(b) da se carinskim tijelima mogu pružiti zadovoljavajući dokazi o tome:

i. da su ponovno uvezeni proizvodi dobijeni obradom ili preradom izvezenih materijala; i

ii. da ukupna dodana vrijednost koja je ostvarena izvan ugovorne strane izvoznice primjenom ovog člana ne prelazi 10% cijene franko fabrika krajnjeg proizvoda za koji se traži sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

4. Za potrebe stava 3. ovog člana uvjeti za sticanje statusa proizvoda s porijeklom utvrđeni Glavom II ne primjenjuju se na

obradu ili preradu obavljenju izvan ugovorne strane izvoznice. Međutim, ako je u listi iz Priloga II za određivanje statusa proizvoda s porijeklom za krajnji proizvod predviđeno pravilo kojim se određuje maksimalna vrijednost za sve upotrijebljene materijale bez porijekla, ukupna vrijednost materijala bez porijekla koji su upotrijebljeni na državnom području ugovorne strane izvoznice, zajedno s ukupnom dodanom vrijednošću ostvarenom izvan te ugovorne strane primjenom ovog člana, ne smije biti viša od navedenog postotka.

5. Za potrebe primjene stavova 3. i 4. ovog člana "ukupna dodana vrijednost" označava sve troškove koji nastanu izvan strane izvoznice, uključujući vrijednost ondje ugrađenih materijala.

6. Stavovi 3. i 4. ovog člana ne primjenjuju se na proizvode koji ne ispunjavaju uvjete utvrđene u listi iz Priloga II, ili na proizvode koji se mogu smatrati dovoljno obrađenima ili prerađenima samo ako se primijene opća odstupanja utvrđena u članu 5.

7. Svaka obrada ili prerada obuhvaćena ovim članom, koja je provedena izvan ugovorne strane izvoznice, provodi se u skladu s postupcima vanjske prerade ili u skladu sa sličnim postupcima.

#### Član 14.

##### Neizmijenjenost

1. Preferencijalno postupanje predviđeno u relevantnom sporazumu primjenjuje se samo na proizvode koji ispunjavaju zahtjeve iz ove Konvencije i koji su prijavljeni za uvoz u ugovornu stranu, uz uvjet da su ti proizvodi jednaki onima koji se izvoze iz ugovorne strane izvoznice. Proizvodi ne smiju biti izmijenjeni, na bilo koji način preoblikovani ili podvrgnuti postupcima, osim postupcima koji su potrebni kako bi se očuvali u dobrom stanju ili postupcima kojima se dodavanjem ili stavljanjem oznaka, etiketa, plombi ili bilo koje druge dokumentacije osigurava usklađenost s posebnim domaćim zahtjevima ugovorne strane uvoznice, a koji se provode pod carinskim nadzorom u trećoj zemlji/trećim zemljama provoza ili razdvajanja prije njihova deklariranja za domaću upotrebu.

2. Proizvodi ili pošiljke mogu se skladištiti pod uvjetom da ostanu pod carinskim nadzorom u trećoj zemlji / trećim zemljama provoza.

3. Ne dovodeći u pitanje odredbe Glave V ovog Dodatka, pošiljke se mogu razdvojiti, pod uvjetom da ostanu pod carinskim nadzorom u trećoj zemlji / trećim zemljama razdvajanja.

4. U slučaju dvojbe, ugovorna strana uvoznica može od uvoznika ili njegova zastupnika zatražiti da u bilo kojem trenutku dostavi sve odgovarajuće dokumente radi dokazivanja usklađenosti s ovim članom, koji se mogu dostaviti u obliku dokaznih isprava, posebno:

(a) ugovornih isprava o prijevozu, kao što su teretnice;

(b) činjeničnih ili konkretnih dokaza na osnovu označavanja ili numeriranja paketa;

(c) potvrde o nemanipulaciji koje izdaju carinska tijela zemlje/zemalja provoza ili razdvajanja, ili bilo kojih drugih isprava kojima se dokazuje da je roba ostala pod carinskim nadzorom u zemlji/zemljama provoza ili razdvajanja; ili

(d) bilo kojeg dokaza u vezi sa samom robom.

#### Član 15.

##### Izložbe

1. Na proizvode s porijeklom, koji se šalju na izložbu u zemlju s kojom se ne primjenjuje kumulacija u skladu s

članovima 7. i 8., te se nakon izložbe prodaju za uvoz u ugovornu stranu, pri uvozu se primjenjuju odredbe relevantnog sporazuma, uz uvjet da se carinskim tijelima pruže zadovoljavajući dokazi o tome:

(a) da je izvoznik te proizvode poslao iz ugovorne strane u zemlju u kojoj se izložba održava, te da ih je tamo izložio;

(b) da je izvoznik te proizvode prodao ili na drugi način prepustio osobi u drugoj ugovornoj strani;

(c) da su proizvodi tokom izložbe ili odmah nakon nje otpremljeni u stanju u kojem su bili poslani na izložbu; i

(d) da od trenutka kada su proizvodi poslani na izložbu nisu upotrijebljeni ni u koju drugu svrhu osim izlaganja na toj izložbi.

2. Dokaz o porijeklu mora se izdati ili sastaviti u skladu s Glavom V ovog Dodatka, te na uobičajen način podnijeti carinskim tijelima ugovorne strane uvoznice. Na njemu moraju biti navedeni naziv i adresa izložbe. Prema potrebi može se zatražiti dodatna dokumentacija sa dokazima o uvjetima u skladu s kojima su proizvodi bili izloženi.

3. Stav 1. primjenjuje se na sve trgovačke, industrijske, poljoprivredne ili obrtničke izložbe, sajmove ili slične javne priredbe ili izlaganja, koja se ne priređuju u privatne svrhe u trgovinama ili poslovnim prostorima s ciljem prodaje stranih proizvoda i tokom kojih proizvodi ostaju pod carinskim nadzorom

## GLAVA IV

### POVRAT ILI IZUZEĆE

#### Član 16.

##### Povrat carine ili izuzeće od carine

1. Materijali bez porijekla upotrijebljeni u proizvodnji proizvoda iz Glava od 50 do 63 Harmoniziranog sistema porijeklom iz ugovorne strane za koju je dokaz o porijeklu izdat ili sastavljen u skladu s Glavom V ovog Dodatka u ugovornoj strani izvoznici ne podliježu povratu carine ili izuzeću od carine bilo koje vrste.

2. Zabrana iz stava 1. primjenjuje se na bilo koji dogovor kojim se predviđa povrat, otpust ili neplaćanje, bilo djelomično ili potpuno, carina ili pristojbi s jednakim učinkom koje se u ugovornoj strani izvoznici primjenjuju na materijale upotrijebljene u proizvodnji, ako se takav povrat, otpust ili neplaćanje, izričito ili u praksi, primjenjuje ako se proizvodi dobijeni od tih materijala izvoze, ali ne i ako se ondje zadržavaju radi domaće upotrebe.

3. Izvoznik proizvoda na koje se odnosi dokaz o porijeklu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela podnijeti sve potrebne isprave kojima se dokazuje da u vezi s materijalima bez porijekla, koji su upotrijebljeni u proizvodnji predmetnih proizvoda, nije ostvaren nikakav povrat carine, te da su sve carine ili davanja s jednakim učinkom koji se primjenjuju na takve materijale doista plaćeni.4. Zabrana iz stava 1. ovog člana ne primjenjuje se na trgovinu između ugovornih strana za proizvode koji su stekli status proizvoda s porijeklom primjenom kumulacije porijekla iz člana 7. stava 4. ili 5.

5. Zabrana iz stava 1. ne primjenjuje se u bilateralnoj trgovini između, s jedne strane, Švicarske (uključujući Lihtenštajn), Islanda, Norveške, Turske ili Evropske unije i, s druge strane, bilo koje učesnice Barcelonskog procesa osim Turske i Izraela, ako se smatra da su proizvodi porijeklom iz ugovorne strane izvoznice ili uvoznice bez primjene kumulacije s materijalima s porijeklom iz bilo koje druge ugovorne strane.

6. Zabрана iz stava 1. ne primjenjuje se u bilateralnoj trgovini između ugovornih strana koje su zemlje članice Sporazuma o uspostavi područja slobodne trgovine između arapskih mediteranskih zemalja (Sporazuma iz Agadira), ako se smatra da su proizvodi porijeklom iz jedne od tih zemalja bez primjene kumulacije s materijalima porijeklom iz bilo koje druge ugovorne strane.

## GLAVA V DOKAZ O PORIJEKLU

### Član 17.

#### Opći zahtjevi

1. Proizvodi porijeklom iz jedne od ugovornih strana prilikom uvoza u druge ugovorne strane imaju povlastice iz odredbi relevantnih sporazuma nakon podnošenja jednog od sljedećih dokaza o porijeklu:

(a) uvjerenja o kretanju robe EUR.1, čiji se ogledni primjerak nalazi u Prilogu IV ovom Dodatku;

(b) u slučajevima iz člana 18. stava 1., izjave koja se dalje u tekstu naziva "izjava o porijeklu", a koju izvoznik izdaje na računu, dostavnici ili bilo kojoj drugoj komercijalnoj ispravi koja opisuje dotične proizvode dovoljno detaljno da omogućujući njihovu identifikaciju; tekst izjave o porijeklu nalazi se u Prilogu III ovom Dodatku.

2. Nezavisno od stava 1. ovog člana, na proizvode s porijeklom u smislu ove Konvencije u slučajevima navedenim u članu 27. primjenjuju se povlastice iz odredbi relevantnih sporazuma, pri čemu nije potrebno podnijeti ni jedan od dokaza o porijeklu iz stava 1. ovog člana.

3. Ne dovodeći u pitanje stav 1., dvije ili više ugovornih strana mogu se dogovoriti da se u okviru međusobne preferencijalne trgovine dokazi o porijeklu navedeni u stavu 1. zamjenjuju tvrdnjama o porijeklu koje sastavljaju izvoznici registrirani u elektronskoj bazi podataka u skladu s unutrašnjim zakonodavstvom tih ugovornih strana.

Upotreba tvrdnje o porijeklu koju sastavljaju izvoznici registrirani u elektronskoj bazi podataka o kojoj su se dogovorile dvije ugovorne strane ili više njih ne sprečava primjenu dijagonalne kumulacije s ostalim ugovornim stranama.

4. Za potrebe stava 1., dvije ili više ugovornih strana mogu se dogovoriti o uspostavi sistema kojim se omogućuje da se dokazi o porijeklu navedeni u stavu 1. izdaju i/ili podnose elektronskim putem.

5. Za potrebe člana 7., ako se primjenjuje član 8. stav 4., izvoznik s poslovnim nastanom u ugovornoj strani, koji izdaje ili podnosi zahtjev za dokaz o porijeklu na osnovu drugog dokaza o porijeklu za koji je ukinuta obaveza uključivanja izjave koja se inače zahtijeva članom 8. stavom 3., poduzima sve potrebne mjere kako bi osigurao da su uvjeti za primjenu kumulacije ispunjeni, te mora biti spreman carinskim tijelima podnijeti sve odgovarajuće isprave.

### Član 18.

#### Uvjeti za sastavljanje izjave o porijeklu

1. Izjavu o porijeklu kako je navedena u članu 17. stavu 1. tački (b) može sastaviti:

(a) ovlaštenu izvoznik u smislu člana 19., ili

(b) bilo koji izvoznik za bilo koju pošiljku koja se sastoji od jednog ili više paketa koji sadrže proizvode s porijeklom, čija ukupna vrijednost ne prelazi 6 000 EUR.

2. Izjavu o porijeklu moguće je sastaviti ako se proizvodi mogu smatrati proizvodima s porijeklom iz ugovorne strane, te ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

3. Izvoznik koji sastavlja izjavu o porijeklu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela ugovorne strane izvoznice podnijeti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da dotični proizvodi imaju status proizvoda s porijeklom te ispunjavaju ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

4. Izvoznik sastavlja izjavu o porijeklu tako da na računu, dostavnici ili drugoj komercijalnoj ispravi otkuca ili odštampa u pečatnom ili štampanom obliku izjavu, čiji se tekst navodi u Prilogu III ovom Dodatku, koristeći jednu od jezičnih verzija iz tog priloga, a u skladu s nacionalnim pravom ugovorne strane izvoznice. Ako je izjava pisana rukom, mora biti napisana tintom i štampanim slovima.

5. Na izjavama o porijeklu mora biti originalni vlastoručni potpis izvoznika. Međutim, ovlaštenu izvoznik u smislu člana 19. ne mora potpisati takvu izjavu, pod uvjetom da se carinskim tijelima ugovorne strane izvoznice u pisanom obliku obaveže da preuzima punu odgovornost za svaku izjavu o porijeklu u kojoj se on navodi kao osoba koja ju je vlastoručno potpisala.

6. Izjavu o porijeklu može sastaviti izvoznik u trenutku izvoza proizvoda na koje se odnosi, ili nakon izvoza ("naknadna izjava o porijeklu") uz uvjet da se u ugovornoj strani uvoznici podnese u roku od dvije godine nakon uvoza proizvoda na koje se odnosi.

Ako se pošiljka razdvaja u skladu s članom 14. stavom 3. i pod uvjetom da se poštuje isti dvogodišnji rok, naknadnu izjavu o porijeklu sastavlja ovlaštenu izvoznik iz ugovorne strane izvoza proizvoda.

### Član 19.

#### Ovlaštenu izvoznik

1. Carinska tijela ugovorne strane izvoznice mogu, podložno nacionalnim zahtjevima, ovlastiti bilo kojeg izvoznika s poslovnim nastanom u toj ugovornoj strani ("ovlaštenu izvoznik") da sastavlja izjave o porijeklu nezavisno od vrijednosti dotičnih proizvoda.

2. Izvoznik koji zatraži takvo ovlaštenje mora na način prihvatljiv carinskim tijelima pružiti sve garancije koje su potrebne za potvrđivanje da proizvodi imaju status proizvoda s porijeklom, te da ispunjavaju ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

3. Carinska tijela ovlaštenom izvozniku dodjeljuju broj carinskog ovlaštenja, koji se mora navesti u izjavi o porijeklu.

4. Carinska tijela provjeravaju upotrebljava li ovlaštenu izvoznik ovlaštenje na propisan način. Carinska tijela mogu povući ovlaštenje ako ga ovlaštenu izvoznik nepropisno upotrebljava, te to čine ako ovlaštenu izvoznik više ne nudi garancije iz stava 2.

### Član 20.

#### Postupak izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1

1. Uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela ugovorne strane izvoznice na zahtjev koji u pisanom obliku podnosi izvoznik ili, pod izvoznikovom odgovornošću, njegov ovlaštenu zastupnik.

2. U tu svrhu, izvoznik ili njegov ovlaštenu zastupnik ispunjavaju uvjerenje o kretanju robe EUR.1 i obrazac zahtjeva, čiji su ogledni primjerci sadržani u Prilogu IV ovom Dodatku. Ti se obrasci popunjavaju na jednom od jezika na kojima je sastavljena ova Konvencija i u skladu s nacionalnim pravom ugovorne strane izvoznice. Ako se obrasci ispunjavaju rukom, moraju se ispuniti tintom i štampanim slovima. Opis proizvoda



upisuje se u za to predviđeno polje bez ostavljanja praznih redaka. Ako polje nije potpuno ispunjeno, ispod posljednjeg retka opisa proizvoda povlači se vodoravna linija, a prazan prostor se precrtava.

3. Izvoznik koji podnosi zahtjev za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela ugovorne strane izvoznice u kojoj se izdaje uvjerenje o kretanju robe EUR.1 podnijeti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da dotični proizvodi imaju status proizvoda s porijeklom, te da ispunjavaju ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

4. Carinska tijela ugovorne strane izvoznice izdaju uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako se dotični proizvodi mogu smatrati proizvodima s porijeklom i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

5. Carinska tijela koja su nadležna za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 poduzimaju sve potrebne korake kako bi provjerila imaju li dotični proizvodi status proizvoda s porijeklom, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz ove Konvencije. U tu svrhu ona imaju pravo zahtijevati sve dokaze i provesti bilo kakvu provjeru izvoznikovih računa, ili bilo koju drugu provjeru koju smatraju potrebnom. Ona također osiguravaju da su obrasci iz stava 2. propisno ispunjeni. Ona posebno provjeravaju je li prostor namijenjen za opis proizvoda popunjen tako da se isključi svaka mogućnost neovlaštenog dodavanja.

6. Datum izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 navodi se u polju 11. uvjerenja o kretanju robe EUR.1.

7. Uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela i stavljaju je na raspolaganje izvozniku odmah nakon obavljanja ili osiguravanja stvarnog izvoza.

#### Član 21.

Naknadno izdata uvjerenja o kretanju robe EUR.1

1. Nezavisno od člana 20. stav 7., uvjerenje o kretanju robe EUR.1 može se izdati nakon izvoza proizvoda na koje se odnosi ako:

(a) u trenutku izvoza nije izdato zbog greške, nenamjernog propusta ili posebnih okolnosti;

(b) se carinskim tijelima pruže zadovoljavajući dokazi o tome da je uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdato, ali iz tehničkih razloga nije prihvaćeno u trenutku uvoza;

(c) konačno odredište dotičnih proizvoda nije bilo poznato u trenutku izvoza, te je utvrđeno tokom njihova prijevoza ili skladištenja i nakon mogućeg razdvajanja pošiljaka u skladu s članom 14. stavom 3.; ili

(d) je uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdato na osnovu člana 8. stava 4., a primjena člana 8. stava 3. zahtijeva se pri uvozu u drugu ugovornu stranu.

2. Za potrebe provedbe stava 1. izvoznik u svom zahtjevu navodi mjesto i datum izvoza proizvoda na koje se uvjerenje o kretanju robe EUR.1 odnosi kao i razloge za podnošenje zahtjeva.

3. Carinska tijela mogu naknadno izdati uvjerenje o kretanju robe EUR.1 u roku od dvije godine od datuma izvoza, i to samo nakon što provjere odgovaraju li podaci navedeni u izvoznikovu zahtjevu podacima iz odgovarajuće evidencije.

4. Naknadno izdata uvjerenja o kretanju robe EUR.1 moraju sadržavati sljedeću napomenu na engleskom jeziku: "ISSUED RETROSPECTIVELY".

5. Napomena iz stava 4. unosi se u polje 7. uvjerenja o kretanju robe EUR.1.

#### Član 22.

Izdavanje duplikata uvjerenja o kretanju robe EUR.1

1. U slučaju krađe, gubitka ili uništenja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 izvoznik može od carinskih tijela koja su je izdala zatražiti duplikat sastavljen na osnovu izvoznih isprava koje se kod njih nalaze.

2. Duplikat izdat u skladu sa stavom 1. mora sadržavati sljedeću napomenu na engleskom jeziku: "DUPLICATE".

3. Napomena iz stava 2. unosi se u polje 7. duplikata uvjerenja o kretanju robe EUR.1.

4. Duplikat koji mora sadržavati datum izdavanja originalnog uvjerenja o kretanju robe EUR.1 počinje vrijediti od tog datuma.

#### Član 23.

Validnost dokaza o porijeklu

1. Dokaz o porijeklu validan je deset mjeseci od datuma izdavanja ili sastavljanja u ugovornoj strani izvoznici i u tom se roku podnosi carinskim tijelima ugovorne strane uvoznice.

2. Dokazi o porijeklu koji su podneseni carinskim tijelima ugovorne strane uvoznice nakon isteka roka validnosti navedenog u stavu 1. mogu se prihvatiti za potrebe primjene carinskih povlastica ako te isprave nisu podnesene prije isteka roka zbog izvanrednih okolnosti.

3. U ostalim slučajevima zakašnjelog podnošenja isprava carinska tijela ugovorne strane uvoznice mogu prihvatiti dokaze o porijeklu ako su proizvodi carini podneseni prije isteka navedenog roka.

#### Član 24.

Slobodne zone

1. Ugovorne strane poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu državnom području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi porijeklom iz jedne od ugovornih strana uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, može se izdati ili sastaviti novi dokaz o porijeklu ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

#### Član 25.

Zahtjevi u pogledu uvoza

Dokazi o porijeklu podnose se carinskim tijelima ugovorne strane uvoznice u skladu s postupcima koji se primjenjuju u toj strani.

#### Član 26.

Uvoz djelomičnih pošiljaka

Ako se na zahtjev uvoznika i podložno uvjetima koje utvrđuju carinska tijela ugovorne strane uvoznice rastavljeni ili nesastavljeni proizvodi u smislu Općeg pravila 2.(a) za tumačenje Harmoniziranog sistema, koji su uvršteni u odjeljke XVI i XVII ili tarifne brojeve 7308 i 9406, uvoze kao djelomične pošiljke, carinskim se tijelima podnosi jedinstveni dokaz o porijeklu tih proizvoda pri uvozu prve pošiljke.

#### Član 27.

Izuzeća od dokazivanja porijekla

1. Proizvodi koje u malim paketima šalju fizičke osobe fizičkim osobama ili koji čine osobnu prtljagu putnika smatraju se proizvodima s porijeklom bez potrebe podnošenja dokaza o porijeklu, uz uvjet da uvoz proizvoda nije trgovinske prirode,

da postoji izjava da proizvodi ispunjavaju zahtjeve iz ove Konvencije, te da ne postoji sumnja u istinitost te izjave.

2. Uvoz se ne smatra uvozom trgovinske prirode ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

(a) uvoz je povremen;

(b) uvoz se odnosi samo na proizvode za osobnu upotrebu primatelja ili putnika ili njihovih obitelji;

(c) iz prirode i količine proizvoda očito je da ne postoji namjera njihove komercijalne upotrebe.

3. Ukupna vrijednost tih proizvoda ne smije premašiti 500 EUR u slučaju malih paketa, ili 1 200 EUR u slučaju proizvoda koji čine dio osobne prtljage putnika.

#### Član 28.

##### Nepodudarnosti i formalne greške

1. Otkriće manjih nepodudarnosti između izjava u dokazu o porijeklu i onih u ispravama koje se podnose carinskom uredu u svrhu obavljanja formalnosti za uvoz proizvoda ne čini ipso facto dokaz o porijeklu ništavnim ako se propisno ustanovi da ta isprava doista odgovara podnesenim proizvodima.

2. Očite formalne greške, kao što su greške u kucanju na dokazu o porijeklu, nisu razlog za odbacivanje isprava iz stava 1. ako te greške nisu takve da bi stvorile sumnju u pogledu tačnosti navoda u tim ispravama.

#### Član 29.

##### Izjave dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u jednoj od ugovornih strana za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju u skladu s članom 7. stavom 3. ili 4. upotrijebljena roba iz druge ugovorne strane koja je u njoj obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je dotična roba prošla obradu ili preradu u ugovornoj strani u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz ugovorne strane izvoznice, te ispunjavaju li druge zahtjeve iz ovog Dodatka.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu VI na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu, ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja dotičnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada obavljene u ugovornoj strani ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača"). Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do dvije godine od datuma sastavljanja izjave. Carinska tijela ugovorne strane u kojoj se izjava sastavlja utvrđuju uvjete koji se mogu primjenjivati duži period. Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu VII, te opisuje dotičnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije isporuke prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom, ili zajedno s prvom pošiljkom robe. Dobavljač odmah obavještava svojeg kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjave dobavljača iz stavova 3. i 4. otkucane su ili štampane na jednom od jezika na kojem je sastavljena Konvencija, u skladu s nacionalnim pravom ugovorne strane u kojoj je izjava sastavljena, te sadrže vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti i ispisana rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela ugovorne strane u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci navedeni u toj izjavi tačni.

#### Član 30.

##### Iznosi izraženi u eurima

1. Za potrebe primjene člana 18. stava 1. tačke (b) i člana 27. stava 3., ako su proizvodi fakturirani u valuti koja nije euro, svaka dotična ugovorna strana na godišnjoj osnovi utvrđuje iznose u nacionalnim valutama ugovornih strana koji predstavljaju protuvrijednost iznosa izraženih u eurima.

2. Za pošiljku se mogu uvažiti pogodnosti iz člana 18. stava 1. tačke (b) ili člana 27. stava 3. upućivanjem na valutu u kojoj je račun sastavljen, u skladu s iznosom koji je utvrdila dotična ugovorna strana.

3. Iznosi koji se upotrebljavaju u bilo kojoj nacionalnoj valuti predstavljaju protuvrijednost iznosa izraženih u eurima prvog radnog dana u oktobru. O tim se iznosima obavještava Evropsku komisiju do 15. oktobra, a primjenjuju se od 1. januara sljedeće godine. Evropska komisija obavještava sve dotične ugovorne strane o odgovarajućim iznosima.

4. Ugovorna strana može naviše ili naniže zaokružiti iznos koji dobije konverzijom iznosa izraženog u eurima u nacionalnu valutu. Zaokruženi iznos ne smije se razlikovati od iznosa koji je rezultat konverzije za više od 5%. Ugovorna strana može zadržati nepromijenjenu protuvrijednost u nacionalnoj valuti iznosa izraženog u eurima ako u trenutku godišnjeg usklađivanja predviđenog u stavu 3. konverzija tog iznosa prije zaokruživanja za ishod ima povećanje od manje od 15% u protuvrijednosti u nacionalnoj valuti. Protuvrijednost se u nacionalnoj valuti može zadržati nepromijenjenom ako bi konverzija za ishod imala smanjenje te protuvrijednosti.

5. Zajednički odbor preispituje iznose izražene u eurima na zahtjev bilo koje ugovorne strane. Prilikom tog preispitivanja Zajednički odbor uzima u obzir poželjnost očuvanja stvarnih učinaka dotičnih ograničenja. U tu svrhu može odlučiti o izmjeni iznosa izraženih u eurima.

## GLAVA VI

### NAČELA SARADNJE I DOKAZNE ISPRAVE

#### Član 31.

##### Dokazne isprave, čuvanje dokaza o porijeklu i popratne dokumentacije

1. Izvoznik koji je sastavio izjavu o porijeklu ili je podnio zahtjev za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 dužan je čuvati primjerak ili elektronsku verziju tih dokaza o porijeklu i sve isprave kojima se potvrđuje status proizvoda s porijeklom tokom najmanje tri godine od datuma izdavanja ili sastavljanja izjave o porijeklu.

2. Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača obavezan je čuvati kopije izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima je ta izjava priložena, kao i isprave iz člana 29. stava 6. u periodu p od najmanje tri godine.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača obavezan je čuvati kopije izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava koje se odnose na robu

obuhvaćenu izjavom koja je poslana dotičnom kupcu, kao i isprave iz člana 29. stava 6. najmanje tri godine. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

3. Za potrebe stava 1. "isprave kojima se potvrđuje status porijekla" između ostalih su sljedeće:

(a) neposredni dokazi o postupcima koje je izvoznik ili dobavljač proveo kako bi dobio proizvod, a koji se nalaze, na primjer, u njegovim poslovnim knjigama ili internoj knjigovodstvenoj evidenciji;

(b) isprave kojima se dokazuje status porijekla upotrijebljenih materijala, a koje su izdate ili sastavljene u relevantnoj ugovornoj strani u skladu s njenim nacionalnim zakonodavstvom;

(c) isprave kojima se dokazuje obrada ili prerada materijala u relevantnoj ugovornoj strani, a koje su sastavljene ili izdate u toj ugovornoj strani u skladu s njenim nacionalnim zakonodavstvom;

(d) izjave o porijeklu ili uvjerenja o kretanju robe EUR.1 kojima se dokazuje status porijekla upotrijebljenih materijala, a koje su sastavljene ili izdate u ugovornim stranama u skladu s ovom Konvencijom;

(e) odgovarajući dokazi o obradi ili preradi provedenoj izvan ugovornih strana primjenom člana 13. i 14., kojima se dokazuje ispunjavanje zahtjeva navedenih u tim članovima.

4. Carinska tijela ugovorne strane izvoznice koja izdaju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 čuvaju obrazac zahtjeva iz člana 20. stava 2. najmanje tri godine.

5. Carinska tijela ugovorne strane uvoznice čuvaju izjave o porijeklu i uvjerenja o kretanju robe EUR.1 koja su im podnesena najmanje tri godine.

6. Izjave dobavljača kojima se dokazuju obrada ili prerada upotrijebljenih materijala u jednoj od ugovornih strana, a koje su sastavljene u toj ugovornoj strani, smatraju se ispravom iz člana 18. stava 3., člana 20. stava 3. i člana 29. stava 6., koja se upotrebljava za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1, ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima s porijeklom iz te ugovorne strane, te da ispunjavaju ostale zahtjeve utvrđene u ovom Dodatku.

#### Član 32.

##### Rješavanje sporova

Ako u vezi s postupcima provjere iz člana 34. i 35. dođe do spora koji carinska tijela koja su zahtijevala provjeru i carinska tijela odgovorna za obavljanje te provjere ne mogu riješiti, spor se upućuje na rješavanje bilateralnom tijelu osnovanom relevantnim sporazumom. Ako u vezi s tumačenjem ove Konvencije dođe do sporova koji se ne odnose na postupke provjere iz člana 34. i 35., oni se upućuju Zajedničkom odboru na rješavanje.

U svim slučajevima sporovi između uvoznika i carinskih tijela ugovorne strane uvoznice rješavaju se u skladu sa zakonodavstvom te ugovorne strane.

## GLAVA VII

### ADMINISTRATIVNA SARADNJA

#### Član 33.

##### Obavještanje i saradnja

1. Carinska tijela ugovornih strana jedna drugima dostavljaju ogleadne otiske pečata koje u svojim carinskim uredima upotrebljavaju za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, primjere brojeva odobrenja izdatih ovlaštenim

izvoznicima, te adrese carinskih tijela koja su nadležna za provjeru tih uvjerenja i izjava o porijeklu.

2. Kako bi osigurale odgovarajuću primjenu ove Konvencije, ugovorne strane putem svojih nadležnih carinskih tijela jedna drugoj pomažu u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti podataka u tim ispravama.

#### Član 34.

##### Provjera dokaza o porijeklu

1. Naknadne provjere dokaza o porijeklu obavljaju se nasumičnim odabirom, ili kad god carinska tijela ugovorne strane uvoznice imaju osnovane razloge za sumnju u vjerodostojnost takvih isprava, u status proizvoda s porijeklom dotičnih proizvoda, ili u ispunjavanje ostalih zahtjeva iz ove Konvencije.

2. Pri podnošenju zahtjeva za naknadnu provjeru, carinska tijela ugovorne strane uvoznice vraćaju carinskim tijelima ugovorne strane izvoznice uvjerenje o kretanju robe EUR.1 i račun, ako je podnesen, te izjavu o porijeklu ili kopije tih isprava uz navođenje, prema potrebi, razloga za podnošenje zahtjeva za provjeru. U prilog zahtjevu za provjeru proslijeđuju se sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na netačnost podataka navedenih u dokazu o porijeklu.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela ugovorne strane izvoznice. U tu svrhu ona imaju pravo zahtijevati sve dokaze i provesti bilo kakvu kontrolu izvoznikovih računa, ili bilo koju drugu kontrolu koju smatraju potrebnom.

4. Ako carinska tijela ugovorne strane uvoznice u iščekivanju rezultata provjere odluče suspendirati odobravanje preferencijalnog tretmana za dotične proizvode, uvozniku se nudi puštanje proizvoda u promet uz primjenu mjera predostrožnosti za koje se procijeni da su potrebne.

5. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještaavaju o rezultatima provjere. U tim se rezultatima jasno navodi jesu li isprave vjerodostojne i mogu li se dotični proizvodi smatrati proizvodima s porijeklom iz jedne od ugovornih strana, kao i ispunjavaju li ostale zahtjeve iz ove Konvencije.

6. Ako se u slučajevima osnovane sumnje ne dobije nikakav odgovor u roku od deset mjeseci od datuma podnošenja zahtjeva za provjeru, ili ako u odgovoru nisu sadržane dovoljne informacije za utvrđivanje vjerodostojnosti dotične isprave ili stvarnog porijekla proizvoda, carinska tijela koja su podnijela zahtjev, osim u izuzetnim okolnostima, odbijaju pravo na preferencijalni tretman.

#### Član 35.

##### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično, ili kad god carinska tijela ugovorne strane u kojoj su takve izjave uzete u obzir prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili za sastavljanje izjave o porijeklu, imaju osnovane razloge za sumnju u vjerodostojnost isprave ili u tačnost informacija u toj ispravi.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela ugovorne strane iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača ili dugoročnu izjavu dobavljača i račune, dostavnice ili druge komercijalne isprave koje se odnose na robu na koju se takva izjava odnosi carinskim tijelima ugovorne strane u kojoj je izjava sastavljena, navodeći, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela ugovorne strane u kojoj je izjava dobavljača ili dugoročna izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. U tim se rezultatima mora jasno navesti jesu li informacije u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača tačne, i carinskim tijelima omogućiti ocjenu može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanje izjave o porijeklu.

Član 36.  
Sankcije

Svaka ugovorna strana predviđa izricanje kaznenih, građanskih ili upravnih sankcija zbog kršenja svojeg zakonodavstva povezanog s ovom Konvencijom.

**GLAVA VIII**  
**PRIMJENA DODATKA I**

Član 37.

Evropski ekonomski prostor

Roba porijeklom iz Evropskog ekonomskog prostora (EEP) u smislu Protokola br. 4 uz Sporazum o Evropskom ekonomskom prostoru smatra se robom porijeklom iz Evropske unije, Islanda, Lihtenštajna ili Norveške ("strane EEP-a") ako se izvozi iz Evropske unije, Islanda, Lihtenštajna odnosno Norveške u ugovornu stranu koja nije strana EEP-a, uz uvjet da se primjenjuju sporazumi o slobodnoj trgovini između ugovorne strane uvoznice i strana EEP-a.

Član 38.  
Lihtenštajn

Ne dovodeći u pitanje član 2., smatra se da proizvod porijeklom iz Lihtenštajna zbog carinske unije između Švicarske i Lihtenštajna potiče iz Švicarske.

Član 39.  
Republika San Marino

Ne dovodeći u pitanje član 2., smatra se da proizvod porijeklom iz Republike San Marino zbog carinske unije između Evropske unije i Republike San Marino potiče iz Evropske unije.

Član 40.  
Kneževina Andora

Ne dovodeći u pitanje član 2., smatra se da proizvod porijeklom iz Kneževine Andore, razvrstan u Glavama od 25 do 97 Harmoniziranog sistema, zbog carinske unije između Evropske unije i Kneževine Andore potiče iz Evropske unije.

Član 41.  
Ceuta i Melilla

1. Za potrebe ove Konvencije, pojam "Evropska unija" ne obuhvaća Ceutu i Melillu.

2. Na proizvode porijeklom iz ugovorne strane, osim Evropske unije, prilikom uvoza u Ceutu i Melillu primjenjuje se u svim pogledima isti carinski režim koji se primjenjuje na proizvode porijeklom iz carinskog područja Evropske unije na osnovu Protokola br. 2 uz Akt o uvjetima pristupanja Kraljevine Španjolske i Portugalske Republike i prilagodabama

Ugovorâ <sup>1</sup> Ugovorne strane osim Evropske unije na uvoz proizvoda koji su obuhvaćeni relevantnim sporazumom i koji su porijeklom iz Ceute i Melille primjenjuju carinski režim jednak onome koji je odobren za proizvode koji se uvoze i koji su porijeklom iz Evropske unije.

3. Za potrebe stava 2. ovog člana, ova se Konvencija primjenjuje na proizvode porijeklom iz Ceute i Melille mutatis mutandis, te podložno posebnim uvjetima utvrđenim u Prilogu V.

**PRILOG I**  
**UVODNE NAPOMENE UZ LISTU U PRILOGU II**

**Napomena 1. - Opći uvod**

Listom se utvrđuju uvjeti koje treba da ispunjavaju svi proizvodi kako bi se smatrali dovoljno obrađenima ili prerađenima u smislu člana 4. Glave II Dodatka I. Postoje četiri različite vrste pravila, koje se razlikuju zavisno od proizvoda:

(a) obradom ili preradom nije prijedena najveći dopušteni sadržaj materijala bez porijekla;

(b) obradom ili preradom četvorocifreni tarifni broj Harmoniziranog sistema ili šestocifreni podbroj Harmoniziranog sistema proizvedenih proizvoda postaje različit od četvorocifrenog tarifnog broja Harmoniziranog sistema ili šestocifrenog podbroja Harmoniziranog sistema upotrijebljenih materijala;

(c) provodi se specifični postupak obrade ili prerade;

(d) obrada ili prerada obavlja se na određenim u cijelosti dobijenim materijalima.

**Napomena 2. - Struktura liste**

2.1. U prva dva stupca liste opisuje se dobijeni proizvod. U stupcu 1. navodi se tarifni broj ili broj Glave iz Harmoniziranog sistema, a u stupcu 2. naziv robe koji se upotrebljava u tom sistemu za taj tarifni broj ili tu glavu. Za svaki navod u prva dva stupca dato je pravilo u stupcu 3. Ako u nekim slučajevima unosu iz stupca 1. prethodi "ex", to znači da se pravila iz stupca 3. primjenjuju samo na dio tog tarifnog broja koji je opisan u stupcu 2.

2.2. Ako je nekoliko tarifnih brojeva grupirano zajedno u stupcu 1. ili se navodi broj glave, te se stoga u stupcu 2. daje općenit naziv proizvoda, susjedna pravila u stupcu 3. odnose se na sve proizvode koji su prema Harmoniziranom sistemu razvrstani u tarifni broj glave, ili u bilo koji tarifni broj grupiran u stupcu 1.

2.3. Ako su na listi različita pravila koja se odnose na različite proizvode unutar nekog tarifnog broja, svaka alineja sadrži naziv tog dijela tarifnoga broja koji je obuhvaćen pravilima u stupcu 3.

2.4. Ako su u stupcu 3. navedena dva alternativna pravila razdvojena s "ili", izvoznik može birati koje će pravilo upotrijebiti.

**Napomena 3. - Primjeri primjene pravila**

3.1. Član 4. Glave II Dodatka I o proizvodima koji su stekli status proizvoda s porijeklom i koji se upotrebljavaju u proizvodnji drugih proizvoda primjenjuje se nezavisno od toga jesu li proizvodi stekli taj status u fabrici u kojoj se upotrebljavaju ili u nekoj drugoj fabrici u ugovornoj strani.

3.2. U skladu s članom 6. Glave II Dodatka I provedena obrada ili prerada mora nadilaziti listu postupaka iz navedenoga člana. U suprotnom roba nema pravo na dobijanje povlastice

<sup>1</sup> SL EZ L 302, 15.11.1985., str. 23

preferencijalnog tarifnog postupanja, čak i ako su ispunjeni uvjeti iz liste u nastavku.

Podložno članu 6. Glave II Dodatka I, pravila iz liste predstavljaju minimalne količine potrebne obrade ili prerade, pa se obavljanjem većeg stepena obrada ili prerada također stiče status proizvoda s porijeklom, i obratno, poduzimanjem manjeg stepena obrade ili prerade ne može se steći status proizvoda s porijeklom.

Stoga, ako se pravilom predviđa da se na određenom nivou proizvodnje može upotrijebiti materijal bez porijekla, upotreba tog materijala dopuštena je u ranijoj fazi proizvodnje, ali ne i u kasnijoj fazi proizvodnje.

Ako se pravilom predviđa da se na određenom nivou proizvodnje ne može upotrijebiti materijal bez porijekla, upotreba tog materijala dopuštena je u ranijoj fazi proizvodnje, ali ne i u kasnijoj fazi proizvodnje.

Primjer: ako se pravilom iz liste za Glavu 19 zahtijeva da "materijali bez porijekla iz tarifnih brojeva od 1101 do 1108 ne smiju premašiti 20% težine", upotreba (tj. uvoz) žitarica iz Glave 10 (materijali u ranijoj fazi proizvodnje) nije ograničena.

3.3. Ne dovodeći u pitanje napomenu 3.2., ako se u pravilu upotrebljava izraz "Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja", onda se mogu upotrijebiti materijali iz bilo kojeg tarifnog broja (čak i materijali istog naziva i istog tarifnog broja kao i proizvod), uz primjenu svih posebnih ograničenja koja mogu biti sadržana u pravilu.

Međutim, izraz "Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, uključujući druge materijale iz tarifnog broja ..." ili "Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, uključujući druge materijale iz istog tarifnog broja kao i proizvod" znači da se mogu upotrijebiti materijali iz bilo kojeg tarifnog broja / iz bilo kojih tarifnih brojeva osim onih istog naziva kao i naziv proizvoda koji je naveden u stupcu 2. liste.

3.4. Ako je u pravilu iz liste navedeno da se proizvod može proizvoditi od više materijala, to znači da se može upotrijebiti jedan materijal ili više njih. To ne znači da se svi ti materijali moraju upotrijebiti.

3.5. Ako je u pravilu iz liste navedeno da se proizvod mora proizvoditi od nekog određenog materijala, taj uvjet ne isključuje upotrebu drugih materijala koji zbog svoje prirode ne mogu zadovoljiti to pravilo.

3.6. Ako se u nekom pravilu iz liste za maksimalnu vrijednost materijala bez porijekla koji se mogu upotrijebiti navode dva postotka, ti se postoci ne mogu zbrajati. Drugim riječima, maksimalna vrijednost svih upotrijebljenih materijala bez porijekla nikada ne smije premašiti najviši navedeni postotak. Nadalje, pojedinačni postoci ne smiju se premašiti u odnosu na konkretne materijale na koje se primjenjuju.

#### **Napomena 4. - Opće odredbe o određenim poljoprivrednim proizvodima**

4.1. Poljoprivredni proizvodi obuhvaćeni Glavama 6, 7, 8, 9, 10 i 12 te tarifnim brojem 2401, uzgojeni ili ubrani na državnom području ugovorne strane, smatraju se porijeklom s državnog područja te strane, čak i ako se uzgajaju iz sjemena, lukovica, podloga, reznica, kalema, mladica, pupoljaka ili drugih živih dijelova biljaka uvezenih iz druge zemlje.

4.2. Ako udio šećera bez porijekla u određenom proizvodu podliježe ograničenjima, težina šećera iz tarifnog broja 1701 (saharozna) i 1702 (npr. fruktoza, glukoza, laktoza, maltoza, izoglukoza ili invertni šećer), upotrijebljenog u proizvodnji gotovog proizvoda i upotrijebljenog u proizvodnji

proizvoda bez porijekla koji su ugrađeni u gotovi proizvod, uzima se u obzir pri izračunu takvih ograničenja.

#### **Napomena 5. - Terminologija koja se upotrebljava u vezi s određenim tekstilnim proizvodima**

5.1. Pojam "prirodna vlakna" upotrebljava se u listi za vlakna koja nisu umjetna ili sintetička. Ograničen je na vlakna u svim oblicima u kojima se mogu naći prije predenja, uključujući otpad, te, osim ako se utvrdi drugačije, obuhvaća vlakna koja su grebenana, češljana ili na drugi način obrađena, ali ne predena.

5.2. Pojam "prirodna vlakna" obuhvaća i konjsku dlaku iz tarifnog broja 0511, svilu iz tarifnih brojeva 5002 i 5003, kao i vunena vlakna i finu ili grubu životinjsku dlaku iz tarifnih brojeva od 5101 do 5105, pamučna vlakna iz tarifnih brojeva od 5201 do 5203, i ostala biljna vlakna iz tarifnih brojeva od 5301 do 5305.

5.3. Pojmovi "tekstilna pulpa", "hemijski materijali" i "materijali za izradu papira" u listi se upotrebljavaju za opis materijala koji nisu razvrstani u Glave od 50 do 63, a mogu se upotrebljavati za izradu umjetnih, sintetičkih ili papirnih vlakana ili prede.

5.4. Pojam "umjetna prediva vlakna" u listi se upotrebljava za sintetički ili umjetni konac kudjelje, sortirana vlakna ili otpad iz tarifnih brojeva od 5501 do 5507.

5.5. Štampanje (u kombinaciji s tkanjem, pletenjem/kukičanjem, taftingom ili flokiranjem) definira se kao tehnika kojom se objektivno ocijenjena karakteristika, poput boje, oblikovanja, tehničke izvedbe, dodaje tekstilnoj podlozi sa stalnim karakterom, upotrebom sitotiska, valjka, digitalnih tehnika ili tehnika za preslikavanje.

5.6. Štampanje (kao samostalni postupak) definira se kao tehnika kojom se objektivno ocijenjena karakteristika, poput boje, oblikovanja, tehničke izvedbe, dodaje tekstilnoj podlozi sa stalnim karakterom upotrebom sitotiska, valjka, digitalnih tehnika ili tehnika za preslikavanje u kombinaciji s najmanje dvije pripreme ili završne obrade (npr. pranje, bijeljenje, mercerizacija, termofiksacija, čupavljenje, cijedenje, obrada za otpornost na skupljanje, trajna dorada, dekatiranje, impregnacija, krpanje i odstranjivanje čvorova), uz uvjet da vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda.

#### **Napomena 6. - Odstupanja koja se primjenjuju na proizvode napravljene od mješavine tekstilnih materijala**

6.1. Ako se za određeni proizvod s liste upućuje na ovu napomenu, uvjeti određeni u stupcu 3. ne primjenjuju se ni na koje osnovne tekstilne materijale koji su upotrijebljeni za izradu tog proizvoda, a koji zajedno čine 15 % ili manje od ukupne težine svih upotrijebljenih osnovnih tekstilnih materijala. (Vidjeti i napomene 6.3. i 6.4.).

6.2. Međutim, odstupanje iz napomene 6.1. može se primijeniti samo na mješovite proizvode koji su izrađeni od dvaju ili više osnovnih tekstilnih materijala.

Osnovni tekstilni materijali jesu:

- svila;
- vuna;
- gruba životinjska dlaka;
- fina životinjska dlaka;
- konjska dlaka;
- pamuk;
- materijali za izradu papira i papir;

- lan;
- prirodna konoplja;
- juta i ostala tekstilna vlakna od drvenog lika;
- sisal i druga tekstilna vlakna iz roda agava;
- vlakna od kokosa, abake, ramije i druga biljna tekstilna vlakna;
- sintetička polipropilenska filamentna vlakna;
- sintetička poliesterska filamentna vlakna;
- sintetička poliamidna filamentna vlakna;
- sintetička filamentna vlakna od poliakrilonitrila;
- sintetička poliimidna filamentna vlakna;
- sintetička filamentna vlakna od politetrafluoretilena;
- sintetička filamentna vlakna od poli(fenilen sulfida);
- sintetička filamentna vlakna od poli(vinil hlorida);
- ostala sintetička filamentna vlakna;
- umjetna filamentna vlakna viskoze;
- ostala umjetna filamentna vlakna;
- vodljivi filamenti;
- sintetička polipropilenska rezana vlakna;
- sintetička poliesterska rezana vlakna;
- sintetička poliamidna rezana vlakna;
- sintetička poliakrilonitrilna rezana vlakna;
- sintetička poliimidna rezana vlakna;
- sintetička politetrafluoroetilenska rezana vlakna;
- sintetička rezana vlakna od poli(fenilen sulfida);
- sintetička rezana vlakna od poli(vinil hlorida);
- ostala sintetička rezana vlakna;
- umjetna rezana vlakna viskoze;
- ostala umjetna rezana vlakna;
- pređa od poliuretana s međudijelovima od fleksibilnih polieterskih segmenata, upletenih ili neupletenih;
- proizvodi iz tarifnog broja 5605 (metalizirana pređa) koji uključuju traku koja se sastoji od jezgre od aluminijske folije ili od jezgre od plastične folije sa slojem aluminijskoga praha ili bez njega, širine do 5 mm, spojenu u sendvič pomoću prozirnog ili bojenog ljepila između dvaju slojeva plastične folije;
- drugi proizvodi iz tarifnog broja 5605;
- staklena vlakna;
- metalna vlakna;
- mineralna vlakna.

6.3. U slučaju proizvoda koji uključuju "poliuretansku pređu s fleksibilnim polieterskim segmentima, upletenu ili neupletenu", odstupanje za tu pređu iznosi 20 %.

6.4. U slučaju proizvoda koji uključuju "traku koja se sastoji od jezgre od aluminijske folije ili od jezgre od plastične folije sa slojem aluminijskog praha ili bez njega, širine do 5 mm, spojene u sendvič pomoću prozirnog ili bojenog ljepila između dvaju slojeva plastične folije", odstupanje za tu traku iznosi 30 %.

#### **Napomena 7. - Ostala odstupanja koja se primjenjuju na određene tekstilne proizvode**

7.1. Ako se u listi upućuje na ovu napomenu, tekstilni materijal (uz izuzeće podstava i međupodstava) koji ne zadovoljava pravilo iz stupca 3. liste za izrađeni proizvod može se upotrijebiti pod uvjetom da je razvrstan pod različiti tarifni broj od proizvoda, te da njegova vrijednost ne prelazi 15 % cijene franko fabrika proizvoda.

7.2. Ne dovodeći u pitanje napomenu 7.3., materijali koji nisu razvrstani u Glave od 50 do 63 mogu se slobodno

upotrijebiti u proizvodnji tekstilnih proizvoda, nezavisno od toga sadržavaju li tekstil.

7.3. Ako se primjenjuje postotno pravilo, vrijednost materijala bez porijekla koji nisu razvrstani u Glave od 50 do 63 mora se uzeti u obzir pri izračunavanju vrijednosti ugrađenih materijala bez porijekla.

#### **Napomena 8. - Definicija specifičnih procesa i jednostavnih postupaka koji se obavljaju u vezi sa određenim proizvodima iz Glave 27**

8.1. Za potrebe tarifnih brojeva ex 2707 i 2713 "specifični procesi" su sljedeći:

- (a) vakuumska destilacija;
- (b) redestilacija vrlo temeljitim postupkom frakcioniranja;
- (c) kreiranje;
- (d) reformiranje;
- (e) ekstrakcija selektivnim rastvorima;
- (f) proces koji obuhvaća sve sljedeće postupke: preradu koncentriranom sumpornom kiselinom, oleumom u sumpornoj kiselini ili sumpornim anhidridom; neutralizaciju alkalnim agensima; dekolorizaciju i purifikaciju prirodno aktivnom zemljom, aktiviranom zemljom, aktiviranim ugljenom ili boksitom;

(g) polimerizacija;

- (h) alkiliranje;
- (i) izomerizacija.

8.2. Za potrebe tarifnih brojeva 2710, 2711 i 2712 "specifični procesi" su sljedeći:

- (a) vakuumska destilacija;
- (b) redestilacija vrlo temeljitim postupkom frakcioniranja;
- (c) kreiranje;
- (d) reformiranje;
- (e) ekstrakcija selektivnim rastvorima;
- (f) proces koji obuhvaća sve sljedeće postupke: preradu koncentriranom sumpornom kiselinom, oleumom u sumpornoj kiselini ili sumpornim anhidridom; neutralizaciju alkalnim agensima; dekolorizaciju i purifikaciju prirodno aktivnom zemljom, aktiviranom zemljom, aktiviranim ugljenom ili boksitom;

(g) polimerizacija;

- (h) alkiliranje;
- (i) izomerizacija;

(j) samo u odnosu na teška ulja iz tarifnog broja ex 2710, odsumporavanje vodikom koje rezultira smanjenjem najmanje 85 % sadržaja sumpora u prerađenim proizvodima (metoda ASTM D 1266-59 T);

(k) samo za proizvode iz tarifnog broja 2710, deparafinacija nekim drugim postupkom osim filtriranja;

(l) samo za teška ulja iz tarifnog broja ex 2710, tretiranje vodikom u svrhe osim odsumporavanja pri čemu je vodik aktivni element u hemijskoj reakciji pri pritisku većem od 20 bara i temperaturi višoj od 250 °C uz upotrebu katalizatora. Međutim, završno tretiranje ulja za podmazivanje iz tarifnog broja ex 2710 vodikom (npr. hidrofiniširanje ili dekolorizacija), posebno s ciljem poboljšanja boje ili stabilnosti, ne smatra se specifičnim procesom;

(m) samo u odnosu na loživa ulja iz tarifnog broja ex 2710, atmosferska destilacija, uz uvjet da se manje od 30 % tih proizvoda po zapremini, uključujući i gubitke, destilira na 300 °C pomoću metode ASTM D 86;

(n) samo u odnosu na druga teška ulja osim plinskih i loživih ulja iz tarifnog broja ex 2710, obrada pomoću

visokofrekventnog jedva vidljivog električnog pražnjenja bez iskrenja;

(o) u odnosu na sirove proizvode (osim vazelina, ozokerita, voska mrkog ugljena ili voska od treseta, parafinskog voska s masenim udjelom ulja manjim od 0,75 %) isključivo iz tarifnog broja ex 2712, oduljavanje frakcijskom kristalizacijom.

8.3. Za potrebe tarifnih brojeva ex 2707 i 2713, jednostavni postupci poput čišćenja, pretakanja, desalinizacije, odvajanja vode, filtriranja, bojenja, obilježavanja, dobijanja sadržaja sumpora zbog miješanja proizvoda s različitim sadržajima sumpora, bilo koja njihova kombinacija ili slični postupci ne omogućuju status proizvoda s porijeklom.

Napomena 9. - Definicija specifičnih procesa i postupaka koji se obavljaju u vezi s određenim proizvodima

9.1. Proizvodi iz Glave 30 dobijeni u ugovornoj strani upotrebom ćelijskih kultura smatraju se proizvodima porijeklom iz te strane. "Ćelijska kultura" definira se kao uzgoj ljudskih, životinjskih i biljnih ćelija u kontroliranim uvjetima (kao što su definirane temperature, uzgojni medij, mješavina plinova, pH) izvan živog organizma.

9.2. Proizvodi obuhvaćeni Glavama 29 (osim za: 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (osim za: 3302.10, 3301) 34, 35 (osim za: 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (osim za: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26 i 39 (osim za: 39.16-39.26): dobijeni u ugovornoj strani fermentacijom smatraju se porijeklom iz te ugovorne strane. "Fermentacija" je biotehnološki postupak u kojem se ljudske, životinjske i biljne ćelije te bakterije, kvasci, gljive ili enzimi upotrebljavaju za proizvodnju proizvoda obuhvaćenih Glavama od 29 do 39.

9.3. Sljedeći postupci prerade smatraju se dovoljnim u skladu s članom 4. stavom 1. za proizvode obuhvaćene Glavama 28, 29 (osim za: 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (osim za: 3302.10, 3301) 34, 35 (osim za: 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (osim za: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) i 39 (osim za: 39.16-39.26):

- Hemijska reakcija: "Hemijska reakcija" je proces (uključujući biohemijski proces) pri kojem prekidanjem međumolekularnih veza i stvaranjem novih međumolekularnih veza, ili promjenom prostornog rasporeda atoma u molekuli nastaje molekula s novom strukturom. Hemijska se reakcija može izraziti promjenom "CAS broja".

Sljedeći se postupci ne bi trebali uzimati u obzir za potrebe porijekla: (a) rastvaranje u vodi ili drugim rastvorima; (b) uklanjanje rastvora uključujući vodu kao rastvor; ili (c) dodavanje ili uklanjanje kristalizacijske vode. Hemijska

reakcija kako je prethodno utvrđena smatra se dovoljnom za sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

- Smjese i mješavine: Namjerno i proporcionalno kontrolirano miješanje ili spajanje (uključujući disperziju) materijala, osim dodavanja razrjeđivača, radi usklađivanja s prethodno utvrđenim specifikacijama čime nastaje proizvod s fizičkim ili hemijskim svojstvima koja su relevantna za svrhu ili namjenu proizvoda i koja se razlikuju od ulaznih materijala smatra se dovoljnim za sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

- Pročišćavanje: Pročišćavanje se smatra dovoljnim za sticanje statusa proizvoda s porijeklom ako pročišćavanje koje se provodi na državnom području ugovornih strana ispunjava jedan od sljedećih kriterija:

(a) pročišćavanje proizvoda kojim se uklanja najmanje 80 % sadržaja postojećih nečistoća; ili

(b) smanjenjem ili uklanjanjem nečistoća dobija se proizvod prikladan za jednu od sljedećih primjena:

i. farmaceutski, medicinski, kozmetički, veterinarski, prehrambeni proizvodi;

ii. hemijski proizvodi i reagensi za analitičke, dijagnostičke ili laboratorijske svrhe;

iii. elementi i komponente za upotrebu u mikroelektrotehnici;

iv. specijalizirane optičke upotrebe;

v. biotehnička upotreba (npr. u ćelijskim uzgojima, u genetičkoj tehnologiji ili kao katalizator);

vi. nosači koji se upotrebljavaju u postupku odvajanja; ili

vii. nuklearne svrhe.

- Promjena veličine čestica: Namjerne i kontrolirane promjene veličine čestica robe, osim samo drobljenjem ili presovanjem, čime nastaje proizvod koja ima definiranu veličinu čestica, definiranu distribuciju veličine čestica, ili definiranu površinu, koja je relevantna za namjenu dobijenog proizvoda i koja ima različita fizička ili hemijska svojstva od ulaznih materijala, smatraju se dovoljnim za sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

- Standardni materijali: Standardni materijali (uključujući standardne rastvore) su pripravci prikladni za analitičke svrhe, umjeravanje ili referenciranje s preciznim stepenima čistoće ili proporcijama koje je odobrio proizvođač. Proizvodnja standardnih materijala smatra se postupkom za sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

- Odvajanje izomera: Izoliranje ili odvajanje izomera iz mješavine izomera smatra se postupkom dovoljnim za sticanje statusa proizvoda s porijeklom.

## PRILOG II

LISTA OBRADA ILI PRERADA KOJE JE POTREBNO OBAVITI NA MATERIJALIMA BEZ PORIJEKLA KAKO BI PROIZVEDENI PROIZVOD MOGAO STEĆI STATUS  
PROIZVODA S PORIJEKLOM

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
Glava 1	Žive životinje	Sve životinje iz Glave 1 dobijene su u cijelosti
Glava 2	Meso i jestivi klaonički proizvodi	Proizvodnja u kojoj su sve meso i svi jestivi klaonički proizvodi u proizvodima iz ove glave dobijeni u cijelosti
Glava 3	Ribe i rakovi, mekušci i ostali vodeni beskralježnjaci	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glave 3 dobijeni u cijelosti
Glava 4	Mlijeko i mliječni proizvodi; jaja peradi i ptičja jaja; prirodni med; jestivi proizvodi životinjskog porijekla koji nisu spomenuti ni nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glave 4 dobijeni u cijelosti
ex Glava 5	Proizvodi životinjskog porijekla, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
ex 0511 91	Nejestiva riblja jaja i ikra	Sva jaja i ikra dobijeni su u cijelosti
Glava 6	Živo drveće i druge biljke; lukovice, korijenje i slično; rezano cvijeće i ukrasno lišće	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glave 6 dobijeni u cijelosti
Glava 7	Jestivo povrće, pojedino korijenje i gomolji	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glave 7 dobijeni u cijelosti
Glava 8	Jestivo voće i orašasti plodovi; kore agruma ili dinja i lubenica	Proizvodnja u kojoj su sve upotrijebljeno voće, orašasti plodovi i kore agruma, ili dinja i lubenica iz Glave 8 dobijeni u cijelosti
Glava 9	Kava, čaj, mate čaj i začini	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
Glava 10	Žitance	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glave 10 dobijeni u cijelosti
Glava 11	Proizvodi mlinске industrije; slad; škrob; inulin; pšenični gluten	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glava 8, 10 i 11, tarifnih brojeva 0701, 0714, 2302 i 2303 i tarifnog podbroja 0710 10 dobijeni u cijelosti
Glava 12	Uljano sjeme i plodovi; razno zrnje, sjeme i plodovi; industrijsko i ljekovito bilje; slama i stočna hrana	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex Glava 13	Šelak; gume, smole i ostali biljni sokovi i ekstrakti; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
ex 1302	Pektinske tvari, pektinati i pektati	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja u kojoj težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine gotovog proizvoda
Glava 14	Materijali biljnog porijekla za pletarstvo; biljni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
ex Glava 15	Masti i ulja životinjskog ili biljnog porijekla te proizvodi njihove razgradnje; prerađene jestive masti; životinjski ili biljni voskovi; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
od 1504 do 1506	Masti i ulja te njihove frakcije, od riba ili morskih sisavaca; mast od vune i masne tvari dobijene od nje (uključujući lanolin); ostale životinjske masti i ulja i njihove frakcije, hemijski nemodificirane, nezavisno od toga jesu li rafinirani	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
1508	Ulje od kikirikija i njegove frakcije, nezavisno od toga jesu li rafinirani ili ne, ali hemijski nemodificirani	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog podbroja, osim tarifnog podbroja proizvoda
1509 i 1510	Maslinovo ulje i njegove frakcije	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni biljni materijali dobijeni u cijelosti
1511	Palmno ulje i njegove frakcije nezavisno od toga jesu li rafinirani ili ne, ali hemijski nemodificirani	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog podbroja, osim tarifnog podbroja proizvoda
ex 1512	Ulja od sjemenki suncokreta i njihove frakcije — za tehničku ili industrijsku upotrebu, osim za proizvodnju prehrambenih proizvoda za prehranu ljudi  — ostalo	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja  Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni biljni materijali dobijeni u cijelosti
1515	Ostale nehlapive (masne) biljne masti i ulja (uključujući jojoba ulje) te njihove frakcije, nezavisno od toga jesu li rafinirani ili ne, ali hemijski nemodificirani	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog podbroja, osim tarifnog podbroja proizvoda
ex 1516	Masti i ulja i njihove frakcije, od riba	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja



Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
1520	Glicerol, sirovi; glicerolske vode i lužine	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
Glava 16	Proizvodi od mesa, riba, rakova, mekušaca ili drugih vodenih beskralježnjaka	Proizvodnja u kojoj su svi upotrijebljeni materijali iz Glava 2, 3 i 16 dobijeni iz cijelosti
ex Glava 17	Šećer i šećerni proizvodi; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
1702	Ostali šećeri, uključujući hemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili bojila; umjetni med, nezavisno od toga je li pomiješan s prirodnim medom; karamel:  — Hemijski čista maltoza i fruktoza  — Ostalo	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, uključujući ostale materijale iz tarifnog broja 1702  Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj težina upotrijebljenih materijala iz tarifnih brojeva od 1101 do 1108, 1701 i 1703 ne prelazi 30 % težine konačnog proizvoda
1704	Šećerni proizvodi (uključujući bijelu čokoladu), bez kaka	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj: — težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda ili — vrijednost upotrijebljenog šećera ne prelazi 30 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 18	Kakao i kakao proizvodi; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda
ex 1806	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj: — težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda ili — vrijednost upotrijebljenog šećera ne prelazi 30 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
1806 10	Kakao prah, s dodanim šećerom ili drugim sladilima	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda
1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva od 0401 do 0404, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu:  — Sladni ekstrakt  — Ostalo	Proizvodnja od žitarica iz Glave 10  Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj pojedinačna težina upotrijebljenog šećera i materijala iz Glave 4 ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda
1902	Tjestenina, nezavisno od toga je li kuhana ili punjena (mesom ili drugim tvarima) ili drukčije pripremljena ili ne, kao što su špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, nezavisno od toga je li pripremljen	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj: — težina upotrijebljenih materijala iz tarifnih brojeva 1006 i od 1101 do 1108 ne prelazi 20 % težine konačnog proizvoda, i — težina upotrijebljenih materijala iz Glava 2, 3 i 16 ne prelazi 20 % težine konačnog proizvoda
1903	Tapioka i nadomjesci tapioke pripremljeni od škroba, u obliku pahuljica, zrnaca, kuglica ili sličnih oblika	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim krumpirova škroba iz tarifnog broja 1108
1904	Prehrambeni proizvodi dobijeni bubrenjem ili prženjem žitarica ili proizvoda od žitarica (npr. kukuruzne pahuljice); žitarice (osim kukuruza) u zrnima ili u obliku pahuljica ili drukčije obrađenih zrna (osim brašna, prekrupe i krupice), pretkuhane ili drukčije pripremljene, nespomenute niti uključene na drugom mjestu	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj: — težina upotrijebljenih materijala iz tarifnih brojeva 1006 i od 1101 do 1108 ne prelazi 20 % težine konačnog proizvoda, i — težina upotrijebljenog šećera ne prelazi 40 % težine konačnog proizvoda
1905	Kruh, kolači, keksi i ostali pekarski proizvodi, nezavisno od toga sadrže li kakao; hostije, prazne kapsule vrsta pogodnih za farmaceutsku upotrebu, pečatne oblate, rižin papir i slični proizvodi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj težina upotrijebljenih materijala iz tarifnih brojeva 1006 i od 1101 do 1108 ne prelazi 20 % težine konačnog proizvoda



Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex 2402	Cigarete od duhana ili nadomjestaka duhana	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i duhana za pušenje iz tarifnog podbroja 2403 19, u kojoj je najmanje 10 % masenog udjela svih upotrijebljenih materijala iz tarifnog broja 2401 dobijeno u cijelosti
ex 2403	Proizvodi namijenjeni za udisanje zagrijavanjem ili drugim sredstvima, bez sagorjevanja	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, u kojoj je najmanje 10 % masenog udjela svih upotrijebljenih materijala iz tarifnog broja 2401 dobijeno u cijelosti
ex Glava 25	Sol; sumpor; zemlja i kamen; sadra, vapno i cement; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 70 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 2519	Drobjeni prirodni magnezijum karbonat (magnezit) u hermetički zatvorenim spremnicima i magnezijum oksid, čisti ili nečisti, osim topljena magnezijum oksida ili mrtvo pečena (sinterirana) magnezijum oksida	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, može se upotrijebiti prirodni magnezijum karbonat (magnezit)
Glava 26	Rude, troske i pepeli	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex Glava 27	Mineralna goriva, mineralna ulja i proizvodi njihove destilacije; bitumenske tvari; mineralni voskovi; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 2707	Ulja u kojima masa aromatskih premašuje masu nearomatskih sastojaka, slična mineralnim uljima dobijenim destilacijom ugljenih katrana na visokim temperaturama, gdje je destilirano više od 65 % njihova volumena na temperaturi do 250°C (uključujući mješavine esencije nafte i benzola), a namijenjeni su za pogonsko ili toplinsko gorivo	Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (1) ili drugi postupci u kojima svi upotrijebljeni materijali moraju biti razvrstani u tarifne brojeve koji se razlikuju od tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
2710	Naftna ulja i ulja dobijena od bitumenskih materijala, osim sirovih; proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu, s masenim udjelom od 70 % ili većim naftnih ulja ili ulja dobijenih od bitumenskih materijala, koja čine osnovne sastojke tih proizvoda; otpadna ulja	Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (1) ili drugi postupci u kojima svi upotrijebljeni materijali moraju biti razvrstani u tarifne brojeve koji se razlikuju od tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
2711	Naftni plinovi i ostali plinoviti ugljikovodici	Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (1) ili drugi postupci u kojima svi upotrijebljeni materijali moraju biti razvrstani u tarifne brojeve koji se razlikuju od tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
2712	Vazelin; parafinski vosak, mikrokristalni naftni vosak, presovani parafini, ozokerit, vosak mrkog ugljena, vosak od treseta, ostali mineralni voskovi i slični proizvodi dobijeni sintezom ili drugim postupcima, nezavisno od toga jesu li obojeni	Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (1) ili drugi postupci u kojima svi upotrijebljeni materijali moraju biti razvrstani u tarifne brojeve koji se razlikuju od tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
2713	Naftni koks, naftni bitumen i ostali ostaci od nafte ili od ulja dobijenih od bitumenskih minerala	Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (1) ili drugi postupci u kojima svi upotrijebljeni materijali moraju biti razvrstani u tarifne brojeve koji se razlikuju od tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
Glava 28	Anorganski hemijski spojevi; organski ili anorganski spojevi plemenitih kovina, kovina rijetkih zemalja, radioaktivnih elemenata ili izotopa	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 29	Organski hemijski spojevi; osim:	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 2901	Aciklički ugljikovodici za pogonsko ili ogrjevno gorivo	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (†) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex 2902	Ciklani i cikleni (osim azulena), benzen, toluen i ksileni, za pogonsko ili ogrjevno gorivo	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Postupci rafiniranja i/ili jedan ili više specifičnih procesa (†) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 2905	Kovinski alkoholi od alkohola iz ovog tarifnog broja i od etanola	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, uključujući ostale materijale iz tarifnog broja 2905. Međutim, kovinski alkoholi iz ovog tarifnog broja mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 30	Farmaceutski proizvodi	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
Glava 31	Gnojiva	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene proizvoda franko fabrika

Tarifni broj	Opis proizvoda	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom
(1)	(2)	(3)
Glava 32	Ekstrakti za štavljenje ili bojenje; tanini i njihovi derivati; bojila, pigmenti i druge tvari za bojenje; boje i lakovi; kitovi i druge mase za brtvljenje; štamparske boje i tinte	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda</p>
Glava 33	Eterična ulja i rezinoidi; parfumerijski, kozmetički ili toaletni proizvodi	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda</p>
Glava 34	Sapun, organska površinski aktivna sredstva, pripravci za pranje, pripravci za podmazivanje, umjetni voskovi, pripremljeni voskovi, pripravci za poliranje i čišćenje, svijeće i slični proizvodi, paste za modeliranje, „zubarski voskovi“, te zubarski pripravci na osnovi sadre	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda</p>
Tarifni broj	Opis proizvoda	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom
(1)	(2)	(3)
Glava 35	Bjelančevinaste tvari; modificirani škrobovi; ljepila; enzimi	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda</p>
Glava 36	Eksplzivni; pirotehnički proizvodi; šibice; piroforme slitine; pojedini zapaljivi pripravci	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda</p>
Glava 37	Proizvodi za fotografsku i kinematografsku upotrebu	<p>Specifičan proces / specifični procesi (*)</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda</p> <p>ili</p> <p>Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda</p>

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Обрада или прерада обављена на материјалима без порijekла, којом се стиже статус производа с порижком (3)
ex Glava 38	Razni hemijski proizvodi; osim:	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog broja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 3811	Antidetonački pripravci, inhibitori oksidacije, smolni inhibitori, poboljšivači viskoznosti, antikorozijski pripravci i ostali pripremljeni aditivi, za mineralna ulja (uključujući benzin) ili za ostale tekućine koje se upotrebljava za iste namjene kao i mineralne ulja:  — Pripremljeni dodaci za ulja za podmazivanje, koji sadrže naftna ulja ili ulja dobijena od bitumenskih minerala	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala iz tarifnog broja 3811 ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 3824 99 i ex 3826 00	Biodizel	Proizvodnja u kojoj se biodizel dobija transesterifikacijom i/ili esterifikacijom ili hidrotretiranjem
Glava 39	Plastične mase i proizvodi od plastičnih masa	Specifičan proces / specifični procesi (*) ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, materijali iz istog tarifnog podbroja kao i proizvod mogu se upotrijebiti pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 20 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Обрада или прерада обављена на материјалима без порижкла, којом се стиже статус производа с порижком (3)
ex Glava 40	Kaučuk i proizvodi od kaučuka; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 4012	Protetirane pneumatske gume, pune gume ili gume sa zračnim komorama, od gume	Protetiranje rabljenih guma
ex Glava 41	Širova koža (osim krzna) i štavljena koža; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Od 4104 do 4106	Štavljene ili „crust“ kože, bez vune ili dlake, nezavisno od toga jesu li cijepane ili ne, ali ne dalje obrađene	Ponovno štavljenje kože ili Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Glava 42	Proizvodi od kože; sedlarski ili remenarski proizvodi; predmeti za putovanje, ručne torbe i slični spremnici; proizvodi od životinjskih crijeva (osim od dudova svilca)	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 43	Prirодно i umjetno krzno; proizvodi od krzna; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex 4302	Štavljena ili obrađena krzna, sastavljena:  — Nape, četvorine i slični oblici.  — Ostalo	Bijeljenje ili bojenje, uz rezanje i sastavljanje nesastavljenog štavljenog ili doradenog krzna  Proizvodnja od nesastavljenih štavljenih ili doradenih krzna
4303	Odjeća, pribor za odjeću i ostali proizvodi od krzna	Proizvodnja od nesastavljenog, štavljenog ili obrađenog krzna iz tarifnog broja 4302

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex Glava 44	Drvo i proizvodi od drveta; drveni ugljen; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 4407	Drvo obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, sječenjem ili ljuštenjem, debljine veće od 6 mm, blanžano, brušeno ili spajano na krajevima	Blanžanje, brušenje ili spajanje na krajevima
ex 4408	Listovi za furniranje (uključujući one dobijene rezanjem laminiranog drva nožem) i za šperploče debljine ne veće od 6 mm, spojeno, i drugo drvo piljeno po dužini, rezano nožem ili ljušteno debljine ne veće od 6 mm, blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima	Spajanje, blanžanje, brušenje ili spajanje na krajevima.
od ex 4410 do ex 4413	Rubne letvice i vijenci od drva za pokućstvo, okvire, za unutrašnju dekoraciju	Prerada u oblikovane letvice ili vijence
ex 4415	Sanduci, kutije, gajbe, bubnjevi i slična ambalaža za pakovanje, od drva	Proizvodnja od ploča koje nisu izrezane na određenu veličinu
ex 4418	— Građevinska stolarija i ostali proizvodi za građevinarstvo, od drva  — Rubne letvice i vijenci	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, mogu se upotrijebiti celulame drvene ploče, piljena šindra i cijepana šindra.  Prerada u oblikovane letvice ili vijence
ex 4421	Drvo obrađeno za šibice; drveni klinovi ili klinčići za obuću	Proizvodnja od drveta iz bilo kojeg tarifnog broja, osim obrađenog drveta iz tarifnog broja 4409
Glava 45	Pluto i proizvodi od pluta	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
Glava 46	Proizvodi od slame, esparta ili drugih materijala za pletarstvo; košarački i pletarski proizvodi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 47	Celuloza od drva ili drugih vlaknastih celuloznih materijala; papirni ili karton (otpaci i ostaci) namijenjeni ponovnoj preradi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene proizvoda franko fabrika
Glava 48	Papir i karton; proizvodi od papirne mase, papira ili od kartona	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 49	Štampane knjige, novine, slike i ostali proizvodi grafičke industrije; rukopisi, otkucani tekstovi i nacrti	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim iz tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 50	Svila; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex 5003	Svileni otpaci (uključujući čahure neprikladne za odmatanje, otpadnu pređu i rastrgane tekstilne materijale), grebenani ili češljani	Grebananje ili češljanje svilenih otpadaka

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 5004 do ex 5006	Svilena pređa i pređa od svilenih otpadaka	( <sup>2</sup> ) Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih beskonačnih filamenata u kombinaciji s pređenjem ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih beskonačnih filamenata u kombinaciji s uvijanjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom
5007	Tkanine od svile ili svilenih otpadaka	( <sup>2</sup> ) Pređenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Uvijanje ili bilo koji mehanički postupak u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili Bojenje pređe u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex Glava 51	Vuna, fina ili gruba životinjska dlaka, pređa i tkanine od konjske dlake, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
od 5106 do 5110	Pređa od vune, fine ili grube životinjske dlake ili konjske dlake	( <sup>2</sup> ) Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s pređenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom
od 5111 do 5113	Tkanine od vune, fine ili grube životinjske dlake ili konjske dlake:	( <sup>2</sup> ) Pređenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili Bojenje pređe u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
ex Glava 52	Pamuk, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda



Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 5204 do 5207	Pamučna pređa i konac	( <sup>?</sup> ) Predenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s predenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom
od 5208 do 5212	Pamučne tkanine	( <sup>?</sup> ) Predenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznanih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Uvijanje ili bilo koji mehanički postupak u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili premazivanjem ili laminiranjem ili Bojenje prede u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
ex Glava 53	Ostala biljna tekstilna vlakna; papirna pređa i tkanine od papirne pređe; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 5306 do 5308	Pređa od ostalih biljnih tekstilnih vlakana; papirna pređa	( <sup>?</sup> ) Predenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s predenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom
od 5309 do 5311	Tkanine od ostalih biljnih tekstilnih vlakana; tkanine od papirne pređe:	( <sup>?</sup> ) Predenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznanih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili premazivanjem ili laminiranjem ili Bojenje prede u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
od 5401 do 5406	Pređa, monofilament i konac od umjetnih ili sintetičkih filamenata	( <sup>?</sup> ) Predenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s predenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
5407 i 5408	Tkanine od umjetne ili sintetičke filamentne pređe	(?) Pređenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Uvijanje ili bilo koji mehanički postupak u kombinaciji s tkanjem ili Bojenje pređe u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
od 5501 do 5507	Umjetna ili sintetička reznana vlakna	Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana
od 5508 do 5511	Pređa i konac za šivanje od umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana	(?) Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s pređenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
od 5512 do 5516	Tkanine od umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana:	(?) Pređenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Uvijanje ili bilo koji mehanički postupak u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili Bojenje pređe u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
ex Glava 56	Vata, pust i netkani materijali; posebna pređa; konopi, uzice i užad te proizvodi od njih; osim:	(?) Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s pređenjem

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
5601	Vata od tekstilnih materijala i proizvodi od vate; tekstilna vlakna, dužine ne veće od 5 mm (flok); prah i nope od tekstilnog materijala	Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s pređenjem ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Prevlačenje, flokiranje, laminiranje ili metaliziranje u kombinaciji s barem još dvije glavne pripreme ili završne obrade (kao što je cijedenje, obrada za otpornost na skupljanje, termofiksacija, trajna dorada) uz uvjet da vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
5602	Pust, nezavisno od toga je li impregniran, prevučeni, prekriveni ili laminiran: — iglani pust	( <sup>č</sup> ) Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s oblikovanjem tkanine. Međutim: — polipropilenski filament iz tarifnog broja 5402, — polipropilenska vlakna iz tarifnog broja 5503 ili 5506, ili — polipropilenski filamentni kablovi iz tarifnog broja 5501, pri čemu je u svim primjerima udio svakog monofilamenta ili vlakna manji od 9 deciteksa, uz uvjet da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda ili Samo oblikovanje netkane tkanine uslučaju pusta napravljenog od prirodnih vlakana

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
	— Ostalo	( <sup>č</sup> ) Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s oblikovanjem tkanine ili Samo oblikovanje netkane tkanine u slučaju ostal i pusta napravljenog od prirodnih vlakana
5603	Netkani materijali, nezavisno od toga jesu li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani	
od 5603 11 do 5603 14	Netkani materijali, nezavisno od toga jesu li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani, od sintetičkih ili umjetnih filamenata	Proizvodnja od — usmjerenih ili nasumično usmjerenih filamenata ili — tvari ili polimera prirodnog ili umjetnog ili sintetičkog porijekla, u oba slučaja tako da se spoje na netkani materijal
od 5603 91 do 5603 94	Netkani materijali, nezavisno od toga jesu li impregnirani, prevučeni, prekriveni ili laminirani, osim od sintetičkih ili umjetnih vlakana	Proizvodnja od — usmjerenih ili nasumično usmjerenih reznih vlakana i/ili — sječene prede, prirodnog ili umjetnog ili sintetičkog porijekla, nakon povezivanja na netkani materijal
5604	Niti i kord od gume, prekriveni tekstilnim materijalom; tekstilna preda, trake i slično iz tarifnih brojeva 5404 ili 5405, impregnirani, prevučeni, prekriveni ili obloženi gumom ili plastičnom masom: — Niti i kord od gume, prekriveni tekstilnim materijalom — Ostalo	Proizvodnja od niti i korda od gume koji nisu prekriveni tekstilnim materijalom ( <sup>č</sup> ) Pređenje prirodnih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s pređenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
5605	Metalizirana pređa, upletena ili neupletena, koja se sastoji od tekstilne pređe, traka i sličnih oblika iz tarifnih brojeva 5404 ili 5405, kombiniranih s kovinom u obliku niti, traka ili praha ili prekrivenih kovinom	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih rezanih vlakana ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s predenjem ili Uvijanje u kombinaciji s bilo kojim mehaničkim postupkom
5606	Obavijena pređa, obavijene trake i slični oblici iz tarifnog broja 5404 ili 5405 (osim pređe iz tarifnog broja 5605 i obavijene pređe od kopske dlake); šenil-pređa (uključujući flokiranu šenil-pređu); efektna pređa s petljama	( <sup>č</sup> ) Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s predenjem ili Končanje u kombinaciji s obavijanjem ili Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih rezanih vlakana ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem
Glava 57	Sagovi i ostali tekstilni podni pokrivači:	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih rezanih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili taftingom ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili taftingom ili Proizvodnja od kokosove pređe ili sisal pređe ili pređe od jute ili klasične viskozne pređe izradene prstenastim postupkom predenja ili Tafting u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
		Tkanje ili tafting pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s prenavizanjem ili laminiranjem proizvoda ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s tehnikama bez tkanja, uključujući probadanje iglom Tkanine od jute mogu se upotrijebiti kao podloga
ex Glava 58	Posebne tkanine; tekstilni proizvodi dobijeni tafting postupkom; čipke; tapiserije; pozamanterija; vez; osim:	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih rezanih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili taftingom ili Ekstruzija pređe od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili taftingom ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili flokiranjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili metaliziranjem ili Tafting u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Bojenje pređe u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
5805	Ručno tkane tapiserije vrsta Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais i slično, te tapiserije rađene iglom (na primjer, sitnim bodom, križićima), nezavisno od toga jesu li gotove ili ne	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
5810	Vez u metraži, u trakama ili motivima	Vez u kojem vrijednost svih upotrijebljenih materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
5901	Tekstilni materijali prevučeni ljepljivom ili škrobnim tvarima, vrsta koje se upotrebljavaju za vanjske uveze knjiga ili slično; tkanine za kopiranje ili precrtavanje; platna pripremljena za slikanje; „buckram“ i slični kruti tekstilni materijali vrsta koje se upotrebljavaju za izradu šešira	Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili flokiranjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili metaliziranjem ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem
5902	Kord materijali za vanjske pneumatske gume od prede velike čvrstoće od najlona ili ostalih poliamida, poliestera ili viskozno-gumiranih  — S masenim udjelom tekstilnih tvari manjim od 90 %  — Ostalo	Tkanje  Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s tkanjem
5903	Tkanine impregnirane, premazane, prevučene, prekrivene ili laminirane plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902	Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili flokiranjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili metaliziranjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
5904	Linoleum, nezavisno od toga je li rezan; podni pokrivači dobijeni premazivanjem ili prevlačenjem tekstilne podloge, nezavisno od toga jesu li rezani u oblike	( <sup>č</sup> ) Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili metaliziranjem Tkanine od jute mogu se upotrijebiti kao podloga.

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
5905	Tekstilne zidne obloge: — impregnirane, premazane ili prekrivene gumom, plastičnim tvarima ili drugim tvarima  — Ostalo	Tkanje, pletenje ili izrada netkane tkanine u kombinaciji s impregniranjem ili premazivanjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili metaliziranjem  ( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje, pletenje ili izrada netkane tkanine u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili Tkanje u kombinaciji sa štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
5906	Gumirani tekstilni materijali, osim onih iz tarifnog broja 5902: — Pletene ili kukičane tkanine	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem ili Pletenje ili kukičanje u kombinaciji s gumiranjem ili Gumiranje u kombinaciji s barem još dvije glavne pripreme ili završne obrade (kao što je cijedenje, obrada za otpornost na skupljanje, termofiksacija, trajna dorada) uz uvjet da vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
	— Ostale tkanine od prede na osnovu sintetičke filamentne prede, koje sadr- žavaju više od 90 % tekstilnih tvari u masi	Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s tkanjem
	— Ostalo	Tkanje, pletenje ili postupci koji se sastoje od pletenja ili tkanja u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili gumiranjem ili Bojenje prede u kombinaciji s tkanjem, pletenjem ili postupkom koji ne uključuje tkanje ili Gumiranje u kombinaciji s barem još dvije glavne pripreme ili završne obrade (kao što je cijedenje, obrada za otpornost na skupljanje, termofiksacija, trajna dorada) uz uvjet da vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
5907	Tekstilni materijali, impregnirani, premazani, prevučeni ili prekriveni na drugi način; oslikana platna za kazališne kulise, umjetničke radionice i sličnu upotrebu	Tkanje ili pletenje ili izrada netkanog materijala u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili prevlačenjem ili impregniranjem ili prekrivanjem ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Štampanje (kao samostalni postupak)
5908	Tekstilni stijenjevi, tkani, prepleteni ili pleteni, za svjetiljke, peći, upaljače, svijeće i slično; čarapice za plinsku rasvjetu i cjevasti pleteni materijali za čarapice; impregnirani ili neimpregnirani:  — Čarapice za plinsku rasvjetu, impregnirane  — Ostalo	Proizvodnja od cjevastih pletenih ili kukičanih materijala za plinsku rasvjetu  Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
od 5909 do 5911	Tekstilni proizvodi za industrijsku upotrebu:	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili Tkanje u kombinaciji s bojenjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili Prevlačenje, flokiranje, laminiranje ili metaliziranje u kombinaciji s najmanje dvije druge pripreme ili završne obrade (kao što je cijedenje, obrada za otpornost na skupljanje, termofiksacija, trajna dorada) uz uvjet da vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 60	Pleteni ili kukičani materijali	( <sup>č</sup> ) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih reznih vlakana u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem ili Pletenje/kukičanje u kombinaciji s bojenjem ili flokiranjem ili prevlačenjem ili laminiranjem ili štampanjem ili Flokiranje u kombinaciji s bojenjem ili štampanjem ili Bojenje prede u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem ili Končanje ili teksturiranje u kombinaciji s pletenjem/kukičanjem uz uvjet da vrijednost upotrijebljene nekončane/neteksturirane prede ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
Glava 61	Odjeća i pribor za odjeću, pleteni ili kukičani: — dobijeni šivanjem ili spajanjem na drugi način dvaju ili više dijelova pletenih ili kukičanih materijala koji su bili razrezani u krojne oblike ili proizvedeni već oblikovani — Ostalo	(?) (?) Pletenje ili kukičanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine (?) Predenje prirodnih i/ili umjetnih ili sintetičkih rezanih vlakana u kombinaciji s pletenjem ili kukičanjem ili Ekstruzija prede od umjetnih ili sintetičkih filamenata u kombinaciji s pletenjem ili kukičanjem ili Pletenje i izrada u jednom postupku
ex Glava 62	Odjeća i pribor za odjeću, osim pletenih ili kukičanih; osim:	(?) (?) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Izrada uključujući krojenje tkanine prije štampanja (kao samostalni postupak)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 i ex 6211	Odjeća za žene, djevojčice, dojenčad te drugi izrađeni pribor za odjeću, vezeni	(?) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Proizvodnja od nevezanih tkanina uz uvjet da vrijednost nevezanih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
ex 6210 i ex 6216	Protupožarna oprema od tkanine pokrivena polieterskom aluminiziranom folijom	(?) (?) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Prevlačenje ili laminiranje uz uvjet da vrijednost neprevučanih ili nelaminiranih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda, u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine
ex 6212	Grudnjaci, steznici, korzeti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, pleteni ili kukičani, dobijeni šivanjem ili spajanjem na drugi način dvaju ili više dijelova pletenih ili kukičanih materijala koji su bili razrezani u krojne oblike ili proizvedeni već oblikovani	(?) (?) Pletenje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Izrada uključujući krojenje tkanine prije štampanja (kao samostalni postupak)
6213 i 6214	Rupčići, šalovi, nupci, marame, velovi i slični proizvodi: — Vezeni	(?) (?) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Proizvodnja od nevezanih tkanina uz uvjet da vrijednost nevezanih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda ili Izrada uključujući krojenje tkanine prije štampanja (kao samostalni postupak)

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s ponjeklom (3)
	— Ostalo	( <sup>2</sup> ) ( <sup>2</sup> ) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Izrada kojoj prethodi štampanje (kao samostalni postupak)
6217	Ostali gotovi pribor za odjeću; dijelovi odjeće ili dodataka za odjeću, osim onih iz tarifnog broja 6212: — Vezeni  — Protupožarna oprema od tkanine pokrivena poliesterskom aluminiziranom folijom	( <sup>2</sup> ) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Proizvodnja od nevezanih tkanina uz uvjet da vrijednost nevezanih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda ili Izrada kojoj prethodi štampanje (kao samostalni postupak) ( <sup>2</sup> ) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Prevlačenje ili laminiranje uz uvjet da vrijednost neprevučanih ili nelaminiranih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda, u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s ponjeklom (3)
	— Medupodstave za ovratnike i orukvice, razrezane  — Ostalo	Proizvodnja: — od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, i — u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda  ( <sup>2</sup> ) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine
ex Glava 63	Ostali gotovi tekstilni predmeti; setovi; rabljena odjeća i rabljeni tekstilni proizvodi; otpadne krpe; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
od 6301 do 6304	Pokrivači (deke), putne deke, posteljno rublje i sl.; zavjese itd.; ostali proizvodi za unutrašnje opremanje:  — od pusta, od netkanog materijala  — Ostalo:  - - Vezeni  -- Ostalo	( <sup>2</sup> ) Oblikovanje netkane tkanine u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine  ( <sup>2</sup> ) ( <sup>2</sup> ) Tkanje ili pletenje/kukičanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine ili Proizvodnja od nevezanih tkanina (osim pletenih i kukičanih) uz uvjet da vrijednost nevezanih tkanina ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda  ( <sup>2</sup> ) ( <sup>2</sup> ) Tkanje ili pletenje/kukičanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine



Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
6305	Vreće i vrećice za pakovanje robe	( <sup>2</sup> ) Ekstruzija umjetnih ili sintetičkih vlakana ili pređenje prirodnih i/ili rezanih umjetnih ili sintetičkih vlakana u kombinaciji s tkanjem ili pletenjem i izradom, uključujući krojenje tkanine
6306	Cerade, nadstrešnice i tende za sunce; šatori; jedra za plovila, daske za jedrenje i suhozemna vozila; proizvodi za kampiranje:  — Od netkanih materijala  — Ostalo	( <sup>2</sup> ) ( <sup>2</sup> ) Oblikovanje netkane tkanine u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine  ( <sup>2</sup> ) ( <sup>2</sup> ) Tkanje u kombinaciji s izradom uključujući krojenje tkanine
6307	Ostali gotovi proizvodi, uključujući modne krojeve za odjeću	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda
6308	Setovi koji se sastoje od tkanine i pređe, nezavisno od toga sadrže li pribor, za izradu prostirki, tapiserija, vezenog stolnog rublja ili salveta ili sličnih tekstilnih proizvoda, pripremljeni u pakovanja za pojedinačnu prodaju	Svaki proizvod u setu mora udovoljavati pravilu koje bi vrijedilo za taj proizvod pojedinačno. Međutim, može sadržavati i proizvode bez porijekla, pod uvjetom da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 15 % cijene seta franko fabrika
ex Glava 64	Obuća, nazuvci i slični proizvodi; dijelovi tih proizvoda; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim od složenoga gornjišta obuće pričvršćenog na unutrašnje potplate ili druge dijelove potplata iz tarifnog broja 6406
6406	Dijelovi obuće (uključujući gornje dijelove, nezavisno od toga jesu li pričvršćeni na potplat, osim na vanjski potplat, ili ne); izmjenjivi ulošci za obuću; umeci za potpetice i slični proizvodi; nazuvci i slični proizvodi i njihovi dijelovi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Glava 65	Pokrivala za glavu i njihovi dijelovi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
Glava 66	Kišobrani, suncobrani, štapovi za hodanje i sjedenje, bičevi, korbači i njihovi dijelovi:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 67	Preparirano perje i papjerje te proizvodi izrađeni od perja i papjerja; umjetno cvijeće; proizvodi od ljudske kose	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 68	Proizvodi od kamena, sadre, cementa, azbesta, tinjca ili sličnih materijala	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 70 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 69	Keramički proizvodi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex Glava 70	Staklo i stakleni proizvodi vrsta koje se upotrebljavaju	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
7010	Boce, tegle, lonci, fiole, ampule i ostali spremnici, od stakla, vrsta koje se upotrebljavaju za transport ili pakovanje robe; staklenke za konzerviranje; čepovi, poklopci i ostali zatvarači, od stakla	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Rezanje staklenih predmeta uz uvjet da ukupna vrijednost upotrijebljenih nerezanih predmeta ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
7013	Stakleni proizvodi vrsta koje se upotrebljavaju za stolom, u kuhinji, za toaletnu upotrebu, u uređima, za unutrašnje opremanje ili slične namjene (osim onih iz tarifnog broja 7010 ili 7018)	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex Glava 71	Prirodni ili kultivirani biseri, dragulji i poludragulji, plemenite kovine, kovine platirane plemenitim kovinama i proizvodi od njih, imitacije draguljarskih predmeta, kovani novac, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 70 % cijene franko fabrika proizvoda
ex 7102, ex 7103 i ex 7104	Obradeni dragulji ili poludragulji (prirodni, sintetički i rekonstruirani)	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog podbroja, osim tarifnog podbroja proizvoda
7106, 7108 i 7110	Plemenite kovine:  — Neobrađene    — Poluproizvedene ili u prahu	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim iz tarifnih brojeva 7106, 7108 i 7110, ili elektrolitička, termička ili hemijska separacija plemenitih kovina iz tarifnog broja 7106, 7108 ili 7110, ili fuzija i/ili legiranje plemenitih kovina iz tarifnog broja 7106, 7108 ili 7110, međusobno ili s običnim kovinama ili pročišćavanje  Proizvodnja od neobrađenih plemenitih kovina
ex 7107, ex 7109 i ex 7111	Kovine platirane plemenitim kovinama, u poluobrađenom obliku	Proizvodnja iz neobrađenih kovina platiranih plemenitim kovinama
ex Glava 72	Željezo i čelik, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
7207	Poluproizvodi od željeza ili nelegiranog čelika	Proizvodnja od materijala iz tarifnog broja 7201, 7202, 7203, 7204 ili 7205
od 7208 do 7212	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika	Proizvodnja od polupreradevina iz tarifnog broja 7207
Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 7213 do 7216	Šipke i profili, kutnici i profili od željeza ili nelegiranog čelika	Proizvodnja od ingota ili drugih primarnih oblika iz tarifnog broja 7206
7217	Žica, hladnodobijena, od željeza ili nelegiranog čelika	Proizvodnja od polupreradevina iz tarifnog broja 7207
7218 91 i 7218 99	Poluproizvodi	Proizvodnja od materijala iz tarifnih brojeva 7201, 7202, 7203, 7204 ili 7205
od 7219 do 7222	Plosnati valjani proizvodi, žica, šipke, profili od željeza od nehrdajućeg čelika	Proizvodnja od ingota ili drugih primarnih oblika iz tarifnog broja 7218
7223	Žica od nehrdajućeg čelika	Proizvodnja od polupreradevina iz tarifnog broja 7218
7224 90	Poluproizvodi	Proizvodnja od materijala iz tarifnih brojeva 7201, 7202, 7203, 7204 ili 7205
od 7225 do 7228	Plosnati valjani proizvodi, toplovaljane žice i šipke, u nepravilno namotanom kolotovima; kutni profili i drugi profili od ostalog legiranog čelika; šuplje šipke za svrdla, od legiranih ili nelegiranih čelika	Proizvodnja od ingota ili drugih primarnih oblika iz tarifnog broja 7206, 7218 ili 7224
7229	Žica od ostalih legiranih čelika	Proizvodnja od polupreradevina iz tarifnog broja 7224
ex Glava 73	Proizvodi od željeza ili čelika, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex 7301	Žmurje (prijeb)	Proizvodnja od materijala iz tarifnog broja 7207
7302	Dijelovi za izgradnju željezničkih ili tramvajskih kolosijeka, od željeza ili čelika: tračnice, tračnice vodičice i ozubljenе tračnice, skretnički jezičci, skretnička srca, skretničko polužje i drugi dijelovi skretnica, pragovi, vezice, klizni jastuci, stezni klinovi, podložne ploče, elastične pritiskalice, uporne pločice, spojne motke i drugi dijelovi posebno zasnovani (konstruirani) za postavljanje, spajanje i pričvršćivanje tračnica	Proizvodnja od materijala iz tarifnog broja 7206
7304, 7305 i 7306	Cijevi i šuplji profili od željeza i čelika	Proizvodnja od materijala iz tarifnih brojeva od 7206 do 7212 i 7218 ili 7224

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
ex 7307	Cijevi ili pribor za cijevi od nehrđajućeg čelika (ISO br. X5CrNiMo 1712), koji se sastoje od više dijelova	Savijanje, bušenje, razvrtavanje, izvlačenje, brušenje i pjeskarenje od neobrađenih materijala, uz uvjet da ukupna vrijednost upotrijebljenih neobrađenih materijala ne prelazi 35 % cijene franko fabrika proizvoda
7308	Konstrukcije (isključujući montažne zgrade iz tarifnog broja 9406) i dijelovi konstrukcija (naprimjer, mostovi i sekcije mostova, vrata prijevodnica (splavnica), tornjevi, rešetkasti stupovi, krovovi, kosturi krovništa, vrata i prozori te okviri za njih, pragovi za vrata, kapci, ograde, potporni stupovi i stupovi), od željeza ili čelika; ploče, šipke, profili, cijevi i slično, pripremljeni za upotrebu u konstrukcijama, od željeza ili čelika	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, ne smiju se upotrebljavati zavareni profili iz tarifnog broja 7301
ex 7315	Lanci protiv klizanja	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala iz tarifnog broja 7315 ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 74	Bakar i proizvodi od bakra, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
7403	Rafinirani bakar i slitine bakra, u sirovim oblicima	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
7408	Bakrena žica	Proizvodnja: — od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, i — u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 75	Nikal i proizvodi od nikla	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex Glava 76	Aluminij i proizvodi od aluminija, osim:	Proizvodnja: — od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, i — u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada, obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
7601	Aluminij u sirovim oblicima	Proizvodnja: — od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda, i — u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda ili Proizvodnja termičkim ili elektrolitičkim postupkom od nelegiranog aluminija ili od otpadaka aluminija
7602	Otpaci ili lomljena od aluminija	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
ex 7616	Proizvodi aluminija, osim mreža, ograda, rešetaka, proizvoda za pojačanje i sličnih materijala (uključujući beskrajne trake) od aluminijske žice, te ekspanzirane kovine aluminija	Proizvodnja: — od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda. Međutim, smiju se upotrijebiti žičane mreže, ograde, rešetke, proizvodi za pojačanje i slični materijali (uključujući beskrajne trake) od aluminijske žice, kao i ekspanzirana kovina aluminija, i — u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 78	Olovo i proizvodi od olova	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Glava 79	Cink i proizvodi od cinka	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Glava 80	Kositar i proizvodi od kositra	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda
Glava 81	Ostale obične kovine; kermeti; proizvodi od njih	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja
ex Glava 82	Alati, nožarski proizvodi i pribor za jelo od običnih kovina; dijelovi za njih od običnih kovina, osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj	Opis proizvoda	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom
(1)	(2)	(3)
8206	Alati iz dvaju ili više tarifnih brojeva od 8202 do 8205, u setovima za pojedinačnu prodaju	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim iz tarifnih brojeva od 8202 do 8205. Međutim, alati iz tarifnih brojeva od 8202 do 8205 mogu se upotrijebiti u sklopu setova uz uvjet da njihova ukupna vrijednost ne prelazi 15 % cijene franko fabrika seta
Glava 83	Razni proizvodi od običnih kovina	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 84	Nuklearni reaktori, kotlovi, mašine i mehanički uređaji; njihovi dijelovi; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
8407	Klipni motori s unutrašnjim sagorijevanjem na paljenje pomoću svjećica s pravocrtnim ili rotacijskim kretanjem klipa	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
8408	Klipni motori s unutrašnjim sagorijevanjem na paljenje pomoću kompresije (dizelski ili poludizelski motori)	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8425 do 8430	Koloturni sistemi i dizalice koloturnici, osim vjedričnih elevatora; vodoravna i uspravna vitla; vitla: Brodске dizalice (samarice); dizalice (kranovi), uključujući kablovske dizalice; portalni prijenosnici, portalna nasložna kola i samokretne dizalice Viličari; ostala radna kolica opremljena uređajima za dizanje ili rukovanje	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8431 ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj	Opis proizvoda	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom
(1)	(2)	(3)
	Ostale mašine za dizanje, rukovanje, utovar ili istovar (na primjer, dizala, pokretne stubе, transporteri, žičare) Samokretni buldožeri, angldozeri, grejderi, ravnjači, skrejperi, bageri (jaružala), rovokopači, utovarivači sa žlicom, mašine za nabijanje i cestovni valjci Ostale mašine za premještanje, ravnanje, odsijecanje, kopanje, nabijanje, kompaktiranje, vađenje ili bušenje zemlje, minerala ili ruda; mašine za zabijanje i vađenje pilona; ralice za snijeg i bacači snijega	
od 8444 do 8447	Mašine za ispređanje (ekstruziju), izvlačenje, teksturiranje i rezanje umjetnih ili sintetičnih tekstilnih vlakana: Mašine za pripremu tekstilnih vlakana; mašine za pređenje, udvajanje (dubliranje) ili končanje i ostali mašine za proizvodnju tekstilne pređe; mašine za namatanje tekstilnih materijala (uključujući za namotavanje potke) i mašine za pripremu tekstilne pređe za upotrebu na mašinama tarifnih brojeva 8446 ili 8447 Mašine za tkanje (tkalački stanovi): Mašine za pletenje, prošivno-pletace mašine i mašine za proizvodnju obavijene pređe, tla, čipke, veza, pozamanterije, pletenica ili mreža te tafting mašine	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8448 ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8456 do 8465	Alatne mašine za obradu svih vrsta materijala odvajanjem materijala, Obradni centri, mašine konstruirane od standardnih jedinica (sjednom stanicom) i transfer mašine s više stanica, za obradu kovina Tokarilice za obradu metala skidanjem čestica Alatne mašine	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8466 ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 8470 do 8472	Mašine za računanje i džepne mašine za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama; knjigovodstvene mašine, mašine za frankiranje pošte, mašine za izdavanje karata i slične mašine, s ugrađenim uređajem za računanje, registarske blagajne  Mašine za automatsku obradu podataka i njihove jedinice; magnetni ili optički čitači, mašine za bilježenje podataka u kodiranom obliku na nosače podataka i mašine za obradu takvih podataka  Ostale uredske mašine	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8473  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 85	Električne mašine i oprema te njihovi dijelovi; aparati za snimanje i reprodukciju zvuka, aparati za snimanje i reprodukciju televizijske slike i zvuka, dijelovi i pribor za te proizvode osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8501 do 8502	Električni motori i električni generatori  Električni generatorski agregati i rotacijski pretvarači (konvertori)	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8503  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
8519, 8521	Aparati za snimanje ili reprodukciju zvuka  Aparati za snimanje ili reprodukciju slike, nezavisno od toga imaju li ugrađen video-prijemnik	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8522  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porijeklom (3)
od 8525 do 8528	Odašiljači radio-difuzije ili televizije, televizijske kamere, digitalne kamere i druge video-kamere (kamkorderi)  Radari, radionavigacijski uređaji i uređaji za radio-daljinsko upravljanje Prijemnici radio-difuzije  Monitori i projektori koji ne sadrže televizijski prijemnik; televizijski prijemnici, ili aparati za snimanje ili reprodukciju slike	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8529  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8535 do 8537	Električni aparati za uklapanje ili isklapanje ili zaštitu ili spajanje električnih strujnih krugova; konektori za optička vlakna, snopove optičkih vlakana ili optičke kablove; ploče, pultovi, stolovi, ormari i ostali nosači, za električno upravljanje ili razdiobu električne struje;	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda i tarifnog broja 8538  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8542 31 do 8542 39	Monolitni integrirani krugovi	Postupak difuzije u kojem se integrirani krugovi formiraju na supstratu poluvodiča selektivnim uvođenjem odgovarajućeg dopanta, nezavisno od toga jesu li sastavljeni i/ili ispitani u trećim zemljama  ili  Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
od 8544 do 8548	Izolirana žica, kablovi i ostali izolirani električni vodiči, kablovi od optičkih vlakana  Ugljene elektrode, ugljene četkice, ugljen za žarulje, ugljen za baterije i drugi proizvodi od grafita ili od drugih vrsta ugljika, vrsta koje se upotrebljava za električne namjene  Električni izolatori od bilo kojeg materijala	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
	Izolacijski dijelovi za električne mašine, uređaje ili opremu, cijevi za električne vodiče i spojnice za njih, od običnih kovina obložene izolacijskim materijalom otpaci i ostaci od primarnih ćelija, primarnih baterija i električnih akumulatora; istrošene primarne ćelije, primarne baterije i električni akumulatori; električni dijelovi mašina ili aparata, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovoj glavi	
Glava 86	Željezničke ili tramvajske lokomotive, vagoni i njihovi dijelovi; željeznički ili tramvajski kolosiječni sklopovi i pribor te njihovi dijelovi; mehanička (uključujući elektromehanička) prometna signalna oprema svih vrsta	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 87	Vozila, osim željezničkih ili tramvajskih vozila, njihovi dijelovi i pribor; osim:	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 45 % cijene franko fabrika proizvoda
8708	Dijelovi i pribor za vozila iz tarifnih brojeva od 8701 do 8705	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
8711	Motocikl (uključujući i mopede), bicikli i slična vozila s pomoćnim motorom, s bočnom prikolicom ili bez nje; bočne prikolice motocikala	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 88	Zrakoplovi, svemirske letjelice i njihovi dijelovi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj (1)	Opis proizvoda (2)	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom (3)
Glava 89	Brodovi, brodice i plutajuće konstrukcije	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg drugog tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda; međutim, ne smiju se upotrebljavati brodski trupovi iz tarifnog broja 8906 ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda
ex Glava 90	Optički, fotografski, kinematografski, mjerni, kontrolni, medicinski ili kirurški instrumenti i uređaji; njihovi dijelovi i dodaci; osim:	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi premašiti 50 % cijene franko fabrika proizvoda
9001 50	Leće za naočale od drugih materijala osim stakla	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj se obavlja jedan od sljedećih postupaka: — površinska obrada polugotovih leća u gotove oftalmološke leće s optičkom korektnom snagom koje su namijenjene za ugradnju na naočale — premazivanje leće odgovarajućim sredstvima za poboljšanje vida i osiguranje zaštite korisnika ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 91	Satovi i njihovi dijelovi	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 40 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 92	Glazbala; njihovi dijelovi i dodaci	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 93	Oružje i streljivo; njihovi dijelovi i dodaci	Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda

Tarifni broj	Opis proizvoda	Obrada ili prerada obavljena na materijalima bez porijekla, kojom se stiče status proizvoda s porjeklom
(1)	(2)	(3)
Glava 94	Namještaj; oprema za krevete, madraci, podnice, jastuci i slični punjeni proizvodi; svjetiljke i ostala rasvjetna tijela, nespomenuta niti uključena na drugom mjestu; osvijetljeni znakovi, osvijetljene natpisne pločice i slično; montažne zgrade;	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 95	Igračke, igre i rekviziti za sport; njihovi dijelovi i pribor	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 96	Razni gotovi proizvodi	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda ili Proizvodnja u kojoj vrijednost svih upotrijebljenih materijala ne prelazi premašiti 50 % cijene franko fabrika proizvoda
Glava 97	Umjetnička djela, kolekcionarski predmeti i antikviteti	Proizvodnja od materijala iz bilo kojeg tarifnog broja, osim tarifnog broja proizvoda

- [1] Za posebne uvjete povezane s jednim ili više „specifičnih procesa“ vidjeti uvodne napomene od 8.1. do 8.3.  
[2] Za posebne uvjete koji se odnose na proizvode izrađene od mješavine tekstilnih materijala vidjeti uvodnu napomenu 6.  
[3] Vidjeti uvodnu napomenu 7.  
[4] Vidjeti uvodnu napomenu 9.

PRILOG III

TEKST IZJAVE O PORIJEKLU

Izjava o porijeklu, čiji se tekst navodi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s bilješkama.

Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

Albanska verzija

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr <sup>(1)</sup>) deklaron që përveç rasteve

kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale <sup>(2)</sup>.

Arapska verzija

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....<sup>(1)</sup>) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من <sup>(2)</sup>.

Bosanska verzija

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to

drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi <sup>(2)</sup>preferencijalnog porijekla.

Bugarska verzija

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № <sup>(1)</sup>) декларира, че освен

където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с преференциален произход <sup>(2)</sup>.

Hrvatska verzija

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je

drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi <sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

Češka verzija

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v <sup>(2)</sup>.

Danska verzija

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr <sup>(1)</sup>), erklærer, at varen, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i <sup>(2)</sup>.

Nizozemska verzija

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr <sup>(1)</sup>), verklaart

dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

Engleska verzija

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No <sup>(1)</sup>) declares that, except

where otherwise clearly indicated, these products are of <sup>(2)</sup> preferential origin.

Estonska verzija

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija ((tolliluba nr. .... <sup>(1)</sup>) deklareerib, et need toodetud on .....

<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.



Ferojska verzija

Útflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr (1)) vátar, at um ikki nakað annað er

tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur (2).

Finska verzija

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin

ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperätuotteita (2).

Francuska verzija

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° (1)) déclare que, sauf

indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle (2).

Njemačka verzija

Der Ausführer (Bevolligungs-Nr (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese

Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte (2) Ursprungswaren sind.

Gruzijaska verzija

‘ამსაბუთით (საბაჟოს მიერ გაცემული უფლებამოსილების Nr. ....<sup>1)</sup>

წარმოდგენილის აქონლის ექსპორტიორი აცხადებს, რომ ეს საქონელი არის

.....<sup>2</sup> შეღავათიანი წარმოშობის თუ სხვა რამდენიმე სპირიტუალური

Grčka verzija

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ" αριθ. (1)) δηλώνει ότι,

εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής (2).

Hebrejska verzija

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....<sup>1</sup>) מצהיר כי מקורם של הטובין  
ה.....<sup>2</sup> הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

Mađarska verzija

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű

jelzés hiányában az áruk kedvezményes (2) származásúak.

Islandska verzija

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr (1)), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef

annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna (2).

Italijanska verzija

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. (1)) dichiara che,

salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale (2).

Latvijska verzija

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir

citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no (2).

Litvanska verzija

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr <sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai

nenurodyta kitaip, šie produktai turi <sup>(2)</sup> lengvatinės kilmės statusą.

Malteška verzija

L-esportatur tal-prodotti koperti b" dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. <sup>(1)</sup>) jiddikjara li, ħlief fejn

indikati b" mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta" oriġini preferenzjali <sup>(2)</sup>.

Crnogorska verzija

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. <sup>(1)</sup>) изјављује да су, осим ако је то

другачије изричито наведено, ови производи <sup>(2)</sup> преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to

drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi <sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

Norveška verzija

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr <sup>(1)</sup>) erklærer at

disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse <sup>(2)</sup>.

Poljska verzija

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr <sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają <sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

Portugalska verzija

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira nº <sup>(1)</sup>), declara que, salvo

expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial <sup>(2)</sup>.

Rumunjska verzija

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr <sup>(1)</sup>) declară că, exceptând

cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială <sup>(2)</sup>.

Srpska verzija

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. <sup>(1)</sup>) изјављује да су, осим ако је то

другачије изричито наведено, ови производи <sup>(2)</sup> преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to

drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi <sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla.

Slovačka verzija

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v <sup>(2)</sup>.

Slovenska verzija

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št (1)), izjavlja, da, razen če ni

drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno (2) poreklo.

Španjolska verzija

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n o (1)) declara que,

salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial (2).

Švedska verzija

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr (1)) försäkrar att dessa

varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung (2).

Turska verzija

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı, (gümrük yetki no: (1)), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin (2)tercihli menşeli olduğunu beyan eder.

Ukrajinska verzija

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл № (1)), заявляє, що за винятком випадків, де цявно зазначено, ці товари є товарами преференційного походження (2).

Makedonska verzija

Izvoznikot na proizvodite што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. (1)) изјавува дека, освен ако

тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со (2) преференцијално потекло.

.....  
.....  
(Mjesto i datum) (3)  
.....  
.....

(Potpis izvoznika; uz to, potrebno je čitko navesti puno ime osobe koja potpisuje izjavu) (4)

- (1) Ako izjavu o porijeklu sastavlja ovlašteni izvoznik, broj ovlaštenja ovlaštenog izvoznika mora se upisati u ovaj prostor. Ako izjavu o porijeklu ne sastavlja ovlašteni izvoznik, riječi u zagradama izostavljaju se ili se prostor ostavlja praznim.
- (2) Potrebno je navesti porijeklo proizvoda. Ako se izjava o porijeklu u cijelosti ili djelomično odnosi na proizvode porijeklom iz Ceute i Melille, izvoznik ih mora jasno navesti u ispravi na kojoj se izjava sastavlja pomoću oznake "CM".
- (3) Ti se navodi mogu izostaviti ako su podaci navedeni u samoj ispravi.
- (4) U slučajevima u kojima se ne zahtijeva potpis izvoznika, izuzeće se odnosi i na obavezu navođenja imena potpisnika.

---

PRILOG IV

OGLEDNI PRIMJERCI UVJERENJA O KRETANJU ROBE EUR.1 I ZAHTJEVA ZA IZDAVANJE  
UVJERENJA O KRETANJU EUR.1

UPUTE ZA ŠTAMPANJE

1. Dimenzije obrasca su 210 x 297 mm; dopušteno je odstupanje po dužini do minus 5 mm i do plus 8 mm. Obavezno se upotrebljava bijeli papir, veličine za pisanje, koji je bez dodatnih premaza težak najmanje 25 g/m<sup>2</sup>. U pozadini mora imati štampani guilloche uzorak u zelenoj boji tako da je svako krivotvorenje mehaničkim ili hemijskim sredstvima bude vidljivo na prvi pogled.
2. Nadležna tijela ugovornih strana mogu zadržati pravo samostalnog štampanja obrazaca, ili ih mogu dati na štampanje ovlaštenim štamparijama. U posljednjem slučaju svaki obrazac mora sadržavati naznaku tog odobrenja. Svaki obrazac sadrži naziv i adresu štamparije ili oznaku pomoću koje je moguće identificirati štampariju. Uz to, mora sadržavati i serijski broj, nezavisno od toga je li otisnut, koji omogućuje njenu identifikaciju.

UVJERENJE O KRETANJU ROBE

1. Izvoznik (naziv, puna adresa, zemlja)	EUR. br. A 000,000 1		
Prije popunjavanja obrasca vidjeti upute na poleđini.			
2. Uvjerenje koje se koristi u preferencijalnoj trgovini između			
3. Primateљ (naziv, puna adresa, zemlja) (nije obavezno)	..... ..... i ..... ..... (Upisati odgovarajuće zemlje, grupe zemalja ili teritorije)		
	4. Zemlja, grupa zemalja ili teritorija na kojoj se proizvodi smatraju proizvodima s porijeklom	5. Zemlja, grupa zemalja ili teritorija na koju se roba šalje	
6. Podaci o prijevozu (nije obavezno)	7. Napomene		
8. Broj stavke; Oznake i brojevi; Broj i vrsta koleta <sup>(1)</sup> ; Opis robe	9. Bruto masa (kg) ili druga jedinica mjere (l, m <sup>3</sup> , itd.)	10. Računi (nije obavezno)	
11. CARINSKA OVJERA Ovjerena izjava Izvozna isprava (2) Obrazac ..... br. .... ..... Od ..... ..... Carinski ured ..... ..... Zemlja ili teritorija izdavanja ..... ..... ..... ..... Mjesto i datum ..... ..... ..... ..... (Potpis)	Peča t	12. IZJAVA IZVOZNIKA Ja, dolje potpisani, izjavljujem da prethodno opisana roba ispunjava uvjete potrebne za izdavanje ovog uvjerenja. Mjesto i datum ..... ..... ..... (Potpis)	
(1) Ako roba nije pakovana, navesti broj artikala ili napomenu "u rasutom stanju", prema potrebi.			
(2) Ispuniti samo ako se to zahtijeva propisima zemlje izvoznice ili područja izvoza.			

13. ZAHITJEV ZA PROVJERU, upućuje se	14. REZULTAT PROVJERE
Traži se provjera vjerodostojnosti i tačnosti ovog uvjerenja. ..... (Mjesto i datum) Pečat ..... (Potpis)	Na osnovu obavljene provjere utvrđuje se sljedeće <sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> da je ovo uvjerenje izdao spomenuti carinski ured i da su podaci u njoj tačni. <input type="checkbox"/> da ovo uvjerenje ne ispunjava zahtjeve u pogledu vj-erodostojnosti ni tačnosti (vidjeti napomene u doda-tku). ..... (Mjesto i datum) Pečat ..... (Potpis)
<sup>(1)</sup> Upisati X u odgovarajuće polje.	

NAPOMENE

1. Uvjerenje ne smije sadržavati izbrisane dijelove ili riječi napisane jedne preko drugih. Eventualni ispravci unose se tako da se netačni navodi precrtaju i po potrebi dodaju tačni navodi. Svaku takvu promjenu mora parafirati osoba koja je ispunila uvjerenje i moraju je potvrditi carinska tijela države ili područja izdavanja.
2. Između stavki na uvjerenju ne smije ostati prazan prostor, te se ispred svake stavke mora nalaziti redni broj. Neposredno ispod posljednje stavke potrebno je povući vodoravnu liniju. Neiskorišteni se prostor mora precrtati na način da se onemogući naknadno upisivanje podataka.
3. Roba mora biti opisana u skladu s trgovačkom praksom i dovoljno detaljno kako bi se omogućila identifikacija.

### ZAHTJEV ZA IZDAVANJE UVJERENJA O KRETANJU ROBE

1. Izvoznik (naziv, puna adresa, zemlja)	EUR. br. A 000,000 1	
	Prije popunjavanja obrasca vidjeti upute na poledini.	
2. Zahtjev za izdavanje uvjerenja koje se koristi u preferencijalnoj trgovini između ..... .....	i ..... ..... (Upisati odgovarajuće zemlje, grupe zemalja ili teritorije)	
	4. Zemlja, grupa zemalja ili teritorija na kojoj se proizvodi smatraju proizvodima s porijeklom	5. Zemlja, grupa zemalja ili teritorija na koju se roba šalje
3. Primatelj (naziv, puna adresa, zemlja) (nije obavezno)	7. Napomene	
6. Podaci o prijevozu (nije obavezno)		
8. Broj stavke; Oznake i brojevi; Broj i vrsta koleta <sup>(1)</sup> Opis robe	9. Bruto masa (kg) ili druga jedinica mjere (l, m <sup>3</sup> , itd.)	10. Računi (nije obavezno)
(1) Ako roba nije pakovana, navesti broj artikala ili navesti "rasuto", prema potrebi.		

**IZJAVA IZVOZNIKA**

Ja, niže potpisani, izvoznik robe opisane na poledini,  
IZJAVLJUJEM da roba ispunjava potrebne uvjete za izdavanje priloženog uvjerenja;  
NAVODIM okolnosti na osnovu kojih roba ispunjava te uvjete:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

PODNOŠIM sljedeću popratnu dokumentaciju (1):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

OBAVEZUJEM SE na zahtjev nadležnih tijela podnijeti sve dodatne dokaze koje bi ta tijela mogla smatrati potrebnima za izdavanje priloženog uvjerenja, te se obavezujem dopustiti, prema potrebi, da navedena tijela provedu bilo kakvu provjeru mojih poslovnih knjiga i postupaka proizvodnje navedene robe;

TRAŽIM izdavanje priloženog uvjerenja za tu robu.

.....  
.....

(Mjesto i datum)

.....

(Potpis)

\_\_\_\_\_  
(1) Na primjer: uvozne isprave, uvjerenja o kretanju robe, trgovački računi, deklaracije proizvođača itd. koji se odnose na proizvode korištene u proizvodnji ili na robu ponovno izvezenu u istu državu.



---

PRILOG V

POSEBNI UVJETI ZA PROIZVODE PORIJEKLOM IZ CEUTE I MELILLE

Jedini član

1. Uz uvjet da su u skladu s pravilom o neizmijenjenosti iz člana 14. Dodatka I, sljedeći proizvodi smatraju se:

1. proizvodima porijeklom iz Ceute i Melille:

(a) proizvodi u cijelosti dobijeni u Ceuti i Melilli;

(b) proizvodi dobijeni u Ceuti i Melilli pri čijoj su proizvodnji upotrijebljeni proizvodi različiti od proizvoda u cijelosti dobijenih u Ceuti i Melilli, uz uvjet:

i. da su navedeni proizvodi podvrgnuti dovoljnoj obradi ili preradi u smislu člana 4. Dodatka I; ili

ii. da su ti proizvodi porijeklom iz ugovorne strane uvoznice ili Evropske unije, uz uvjet da su podvrgnuti obradi ili preradi koja nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I;

2. proizvodima porijeklom iz ugovorne strane izvoznice, koja nije Evropska unija:

(a) proizvodi u cijelosti dobijeni u ugovornoj strani izvoznici;

(b) proizvodi dobijeni u ugovornoj strani izvoznici pri čijoj su proizvodnji upotrijebljeni proizvodi različiti od proizvoda u cijelosti dobijenih u ugovornoj strani izvoznici, uz uvjet:

i. da su navedeni proizvodi podvrgnuti dovoljnoj obradi ili preradi u smislu člana 4. Dodatka I; ili

ii. da su ti proizvodi porijeklom iz Ceute i Melille ili Evropske unije, uz uvjet da su podvrgnuti obradi ili preradi koja nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

2. Ceuta i Melilla smatraju se jedinstvenim područjem.

3. Izvoznik ili njegov ovlaštenu zastupnik dužan je upisati ime ugovorne strane izvoznice ili uvoznice i napomenu

"Ceuta i Melilla" u polje 2. uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili u izjave o porijeklu. Uz to, u slučaju proizvoda porijeklom iz Ceute i Melille, taj se status navodi u polju 4. uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili u izjavama o porijeklu.

4. Španska carinska tijela odgovorna su za primjenu ove Konvencije u Ceuti i Melilli.

---

PRILOG VI

IZJAVA DOBAVLJAČA

Izjava dobavljača, čiji se tekst nalazi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s bilješkama. Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

IZJAVA DOBAVLJAČA

za robu koja je obrađena ili prerađena u ugovornim stranama Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla bez sticanja preferencijalnog porijekla  
Ja, niže potpisani dobavljač robe obuhvaćene priloženom ispravom, izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali koji nisu porijeklom iz [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] upotrijebljeni su u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] za proizvodnju sljedeće robe:

Opis dostavljene robe <sup>(1)</sup>	Opis upotrijebljenih materijala bez porijekla	Tarifni broj upotrijebljenih materijala bez porijekla <sup>(2)</sup>	Vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla <sup>(2) (3)</sup>
Ukupna vrijednost			

2. Svi ostali materijali upotrijebljeni u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] za proizvodnju ove robe porijeklom su iz [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana];
3. Sljedeća roba podvrgnuta je obradi ili preradi izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] u skladu s članom 13. Dodatka I i tamo je stekla sljedeću ukupnu dodanu vrijednost:

Opis dostavljene robe	Ukupna dodana vrijednost dobijena izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] <sup>(4)</sup>
	(Mjesto i datum)
	(Adresa i potpis dobavljača; uz to, puno ime osobe koja potpisuje izjavu mora biti čitko navedeno)

- (1) Ako se račun, dostavnica ili druga komercijalna isprava kojoj se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Isprava se odnosi na različite modele električnih motora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Vrsta i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se razlikovanje između modela vrši u prvom stupcu, a oznake u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (2) Oznake u ovim stupcima navode se samo ako su potrebne. Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Alžiru upotrebljava tkaninu uvezenu iz Evropske unije koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Evropske unije u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217, koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla, u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine, za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u trenutku uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana]. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla navodi se za svaku jedinicu robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana], uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] mora se navesti za svaku jedinicu robe koja je navedena u prvom stupcu.

—

PRILOG VII

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA

Dugoročna izjava dobavljača, čiji se tekst nalazi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s bilješkama. Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA

za robu koja je obrađena ili prerađena u ugovornim stranama Regionalne konvencije o pan-evro-mediterranskim preferencijalnim pravilima porijekla bez sticanja preferencijalnog porijekla. Ja, niže potpisani dobavljač robe obuhvaćene priloženom ispravom koja se redovno dostavlja kupcu <sup>(1)</sup>,

izjavljujem da:

- Sljedeći materijali koji nisu porijeklom iz [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] upotrijebljeni su u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] za proizvodnju sljedeće robe:

Opis dostavljene robe <sup>(3)</sup>	Opis upotrijebljenih materijala bez porijekla	Tarifni broj upotrijebljenih materijala bez porijekla <sup>(2)</sup>	Vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla <sup>(2) (3)</sup>
Ukupna vrijednost			

- Svi ostali materijali upotrijebljeni u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] za proizvodnju ove robe porijeklom su iz [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana];

- Sljedeća roba podvrgnuta je obradi ili preradi izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane/imena relevantnih ugovornih strana] u skladu s članom 13. Dodatka I i tamo je stekla sljedeću ukupnu dodanu vrijednost:

Opis dostavljene robe	Ukupna dodana vrijednost dobijena izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] <sup>(4)</sup>

Ova izjava vrijedi za sve naknadne isporuke ove robe otpremljene od .....  
do <sup>(5)</sup>

Obavezujem se da ću odmah obavijestiti <sup>(1)</sup> ako ova izjava više nije validna.

<sup>(3)</sup> Ako se račun, dostavnica ili druga komercijalna isprava kojoj se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Isprava se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Vrsta i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se razlikovanje između modela vrši u prvom stupcu, a oznake u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

(Mjesto i datum)
(Adresa i potpis dobavljača; uz to, ime osobe koja potpisuje izjavu mora biti čitko navedeno)

- (1) Ime i adresa kupca
- (2) Oznake u ovim stupcima navode se samo ako su potrebne. Primjeri:  
U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Alžiru upotrebljava tkaninu uvezenu iz Evropske unije koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Evropske unije u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.  
Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217, koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla, u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine, za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.
- (3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u trenutku uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana].  
Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla navodi se za svaku jedinicu robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana], uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan [navesti ime relevantne ugovorne strane / imena relevantnih ugovornih strana] mora se navesti za svaku jedinicu robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (5) Navedite datume. Rok validnosti dugoročne izjave dobavljača obično ne bi trebalo da bude duži od 24 mjeseca, podložno uvjetima koje odrede carinska tijela zemlje u kojoj je sastavljena dugoročna izjava dobavljača.

**PRILOG VIII**

**LISTA UGOVORNIH STRANA KOJE SU ODLUČILE PROŠIRITI PRIMJENU ČLANA 7. STAVA**

**3. NA UVOZ PROIZVODA OBUHVAĆENIH GLAVAMA OD 50 DO 63 HARMONIZIRANOG SISTEMA**

Ugovorne strane koje primjenjuju tu mogućnost navedene su u nastavku:

[...]"

6. Dodatak II zamjenjuje se sljedećim:

"Dodatak II

**POSEBNE ODREDBE KOJE Odstupaju od odredbi utvrđenih u Dodatku I SADRŽAJ**

Jedini član

**PRILOG I** Trgovina između Evropske unije i učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije

**PRILOG II** Trgovina između Evropske unije i Alžirske Narodne Demokratske Republike

**PRILOG III** Trgovina između Evropske unije i Kraljevine Maroka

**PRILOG IV** Trgovina između Evropske unije i Republike Tunisa

**PRILOG V** Trgovina između Republike Turske i učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije

**PRILOG VI** Trgovina između Republike Turske i

Kraljevine Maroka **PRILOG VII** Trgovina između

Republike Turske i Republike Tunisa **PRILOG VIII**

Trgovina između država EFTA-e i Republike Tunisa

**PRILOG IX** Trgovina u okviru Sporazuma o uspostavi područja slobodne trgovine između arapskih mediteranskih zemalja (Sporazum iz Agadira)

**PRILOG X** Trgovina obuhvaćena Srednjoevropskim ugovorom o slobodnoj trgovini (CEFTA), koji uključuje Republiku Moldovu i učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije

**PRILOG A** Izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u Evropskoj uniji, Alžiru, Maroku ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

**PRILOG B** Dugoročna izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u Evropskoj uniji, Alžiru, Maroku ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

**PRILOG C** Izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

**PRILOG D** Dugoročna izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

**PRILOG E** Izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u državi EFTA-e ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

**PRILOG F** Dugoročna izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u državi EFTA-e ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

PRILOG G Izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u CEFTA Stranama bez sticanja preferencijalnog porijekla

PRILOG H Dugoročna izjava dobavljača za robu koja je obrađena ili prerađena u CEFTA Stranama bez sticanja preferencijalnog porijekla

Jedini član

U ovom Dodatku utvrđuju se posebne odredbe dogovorene prije 1. januara 2019. koje se primjenjuju između određenih ugovornih strana i odstupaju od odredbi utvrđenih u Dodatku I.

---

PRILOG I

TRGOVINA IZMEĐU EVROPSKE UNIJE I UČESNICA PROCESA STABILIZACIJE I  
PRIDRUŽIVANJA EVROPSKE UNIJE

Član 1.

Proizvodi navedeni u nastavku isključeni su iz kumulacije predviđene članom 7. Dodatka I ako je:

(a) zemlja krajnjeg odredišta Evropska unija te su:

- i. materijali koji se upotrebljavaju u proizvodnji tih proizvoda porijeklom iz bilo koje od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije; ili
  - ii. ti proizvodi stekli porijeklo na osnovu obrade ili prerade koja je provedena u bilo kojoj od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije;
- ili

(b) zemlja krajnjeg odredišta bilo koja od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije te su:

- i. materijali koji se upotrebljavaju u proizvodnji tih proizvoda porijeklom iz Evropske unije; ili
- ii. ti proizvodi stekli porijeklo na osnovu obrade ili prerade koja je provedena u Evropskoj uniji.

Oznaka KN	Opi s
1704 90 99	Ostali proizvodi od šećera, bez kaka
1806 1030 1806 1090	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom - kakao prah, s dodanim šećerom ili sladilima: - - s masenim udjelom saharoze (uključujući invertni šećer izražen kao saharoza) ili izoglukoze izražene kao saharoza 65 % ili većim, ali manjim od 80 % - - s masenim udjelom saharoze (uključujući invertni šećer, izražen kao saharoza) ili izoglukoze, izražene kao saharoza, 80 % ili većim
1806 20 95	- Ostali proizvodi u blokovima, pločama ili šipkama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, u obliku pasti, u prahu, u obliku granula ili drugih sipkih oblika u spremnicima ili neposrednim pakovanjima mase veće od 2 kg - - Ostalo - - - Ostalo
1901 90 99	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva 0401 do 0404, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu: - Ostalo - - Ostalo (osim sladnog ekstrakta) - - - Ostalo
2101 12 98	Ostali pripravci na osnovi kave



Oznaka KN	Opis
2101 20 98	Ostali pripravci na osnovi čaja ili mate-čaja
2106 90 59	Prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu - Ostalo -- Ostalo
2106 90 98	Prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu: - ostalo (osim koncentrata bjelančevina i teksturirane bjelančevinaste tvari) -- Ostalo --- Ostalo
3302 10 29	Mješavine mirisnih tvari i mješavine (uključujući alkoholne rastvore) na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se upotrebljavaju kao sirovine u industriji; ostali pripravci na osnovi mirisnih tvari, vrsta koje se upotrebljavaju za proizvodnju pića: - vrsta koje se upotrebljavaju u prehrambenoj industriji i industriji pića -- vrsta koje se upotrebljavaju u industriji pića: --- pripravci koji sadrže svojstvene mirisne tvari za određenu vrstu pića: ---- s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 0,5 % ---- ostalo: ----- bez sadržaja mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 %, glukoze ili škroba manjim od 5 % ----- Ostalo

## PRILOG II TRGOVINA IZMEĐU EVROPSKE UNIJE I ALŽIRSKE NARODNE DEMOKRATSKE REPUBLIKE

### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

### Član 2.

Kumulacija u Evropskoj uniji

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Maroku, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Evropskoj uniji ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Evropskoj uniji. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Evropske unije samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

### Član 3.

Kumulacija u Alžiru

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Evropskoj uniji, Maroku ili Tunisu smatra se izvršenom u Alžiru ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Alžiru. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Alžira samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

### Član 4.

Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela države članice Evropske unije ili Alžira ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Alžira primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Alžira primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

### Član 5.

Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u Evropskoj uniji ili Alžiru za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Alžira, Maroka, Tunisa ili Evropske unije koja je tamo obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Alžira, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu A na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu B, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stava 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnim pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci u toj izjavi tačni.

#### Član 6.

##### Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u Evropskoj uniji, Tunisu, Maroku ili Alžiru na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I, te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Alžira, i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

#### Član 7.

##### Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

## Član 8.

### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, Evropska unija i Alžir preko svojih nadležnih carinskih tijela saraduju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

## Član 9.

### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično, ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava, ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

## Član 10.

### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastaviti ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

## Član 11.

### Slobodne zone

1. Evropska unija i Alžir poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz Evropske unije ili Alžira uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

### PRILOG III

#### TRGOVINA IZMEĐU EVROPSKE UNIJE I KRALJEVINE MAROKA

##### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

##### Član 2.

Kumulacija u Evropskoj uniji

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Maroku, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Evropskoj uniji ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Evropskoj uniji. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Evropske unije samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

##### Član 3.

Kumulacija u Maroku

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Evropskoj uniji, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Maroku ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Maroku. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Maroka samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

##### Član 4.

Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela države članice Evropske unije ili Maroka ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Maroka primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

2. Ne dovodeći u pitanje član 21. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Maroka primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

##### Član 5.

Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u Evropskoj uniji ili Maroku za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Alžira, Maroka, Tunisa ili Evropske unije, koja je tamo obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Maroka, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu A na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu B, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom, ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stava 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnim pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci u toj izjavi tačni.

Član 6.

Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u Evropskoj uniji, Tunisu, Maroku ili Alžiru na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I, te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Maroka i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

Član 7.

Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica, ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

## Član 8.

### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, Evropska unija i Maroko preko svojih nadležnih carinskih tijela saraduju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

## Član 9.

### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

## Član 10.

### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastaviti ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

## Član 11.

### Slobodne zone

1. Evropska unija i Maroko poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz Evropske unije ili Maroka uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

—

## PRILOG IV

### TRGOVINA IZMEĐU EVROPSKE UNIJE I REPUBLIKE TUNISA

#### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

#### Član 2.

Kumulacija u Evropskoj uniji

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Maroku, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Evropskoj uniji ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Evropskoj uniji. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Evropske unije samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 3.

Kumulacija u Tunisu

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Evropskoj uniji, Maroku ili Alžiru smatra se izvršenom u Tunisu ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Tunisu. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Tunisa samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 4.

Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela države članice Evropske unije ili Tunisa ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.
2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

#### Član 5.

Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u Evropskoj uniji ili Tunisu za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Alžira, Maroka, Tunisa ili Evropske unije, koja je tamo obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.
2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Tunisa, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.



3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu A na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Evropskoj uniji ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu B, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stava 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnim pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci u toj izjavi tačni.

Član 6.

Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u Evropskoj uniji, Tunisu, Maroku ili Alžiru na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I, te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Evropske unije ili Tunisa, i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

Član 7.

Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

#### Član 8.

##### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, Evropska unija i Tunis preko svojih nadležnih carinskih tijela sarađuju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

#### Član 9.

##### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

#### Član 10.

##### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastaviti ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

#### Član 11.

##### Slobodne zone

1. Evropska unija i Tunis poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz Evropske unije ili Tunisa uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

—

PRILOG V  
TRGOVINA IZMEĐU REPUBLIKE TURSKE I UČESNICA PROCESA STABILIZACIJE I  
PRIDRUŽIVANJA EVROPSKE UNIJE

Član 1.

Proizvodi navedeni u nastavku isključeni su iz kumulacije predviđene članom 7. Dodatka I:

(a) ako je zemlja krajnjeg odredišta Republika Turska te su:

- i. materijali koji se upotrebljavaju u proizvodnji tih proizvoda porijeklom iz bilo koje od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije; ili
- ii. ti proizvodi stekli porijeklo na osnovu obrade ili prerade koja je provedena u bilo kojoj od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije;

ili

(b) ako je zemlja krajnjeg odredišta bilo koja od učesnica procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije te su:

- i. materijali koji se upotrebljavaju u proizvodnji tih proizvoda porijeklom iz Republike Turske; ili
- ii. ti proizvodi stekli porijeklo na osnovu obrade ili prerade koja je provedena u Republici Turskoj.

Oznaka KN	Opi s
1704 90 99	Ostali proizvodi od šećera, bez kaka.
1806 10 30 1806 10 90	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom - kakao prah, s dodanim šećerom ili sladilima: - - s masenim udjelom saharoze (uključujući invertni šećer izražen kao saharoza) ili izoglukoze izražene kao saharoza 65 % ili većim, ali manjim od 80 % - - s masenim udjelom saharoze (uključujući invertni šećer, izražen kao saharoza) ili izoglukoze izražene kao saharoza, 80 % ili većim
1806 20 95	- Ostali proizvodi u blokovima, pločama ili šipkama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, u obliku pasti, u prahu, u obliku granula ili drugih sipkih oblika u spremnicima ili neposrednim pakovanjima mase veće od 2 kg - - Ostalo - - Ostalo
1901 90 99	Prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva od 0401 do 0404, bez kaka ili s masenim udjelom kaka manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu: - Ostalo - - Ostalo (osim sladnog ekstrakta) - - - Ostalo
2101 12 98	Ostali pripravci na osnovi kave

Oznaka KN	Opis
2101 20 98	Ostali pripravci na osnovi čaja ili mate-čaja
2106 90 59	Prehrambeni proizvodi koji nisu spomenuti ni uključeni na drugom mjestu - Ostalo -- Ostalo
2106 90 98	Prehrambeni proizvodi koji nisu spomenuti ni uključeni na drugom mjestu: - ostalo (osim koncentrata bjelančevina i teksturirane bjelančevinaste tvari) -- Ostalo --- Ostalo
3302 10 29	Mješavine mirisnih tvari i mješavine (uključujući alkoholne rastvore) na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se upotrebljavaju kao sirovine u industriji; ostali pripravci na osnovi mirisnih tvari, vrsta koje se upotrebljavaju za proizvodnju pića: - vrsta koje se upotrebljavaju u prehrambenoj industriji i industriji pića -- vrsta koje se upotrebljavaju u industriji pića: --- pripravci koji sadrže svojstvene mirisne tvari za određenu vrstu pića: ---- s volumnim udjelom stvarnog alkohola većim od 0,5 % ----- ostalo: ----- bez sadržaja mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba, ili s masenim udjelom mliječne masti manjim od 1,5 %, saharoze ili izoglukoze manjim od 5 %, glukoze ili škroba manjim od 5 % ----- Ostalo

## PRILOG VI

### TRGOVINA IZMEĐU REPUBLIKE TURSKE I KRALJEVINE MAROKA

#### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

#### Član 2.

##### Kumulacija u Turskoj

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Maroku, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Turskoj ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Turskoj. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Turske samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 3.

##### Kumulacija u Maroku

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Turskoj, u Alžiru ili u Tunisu smatra se izvršenom u Maroku ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Maroku. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Maroka samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 4.

##### Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR. 1 izdaju carinska tijela Turske ili Maroka ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Maroka primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Maroka primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

#### Član 5.

##### Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR. 1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u Turskoj ili Maroku za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Alžira, Maroka, Tunisa ili Turske, koja je u tim zemljama obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Turskoj u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Maroka, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu C na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Turskoj ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu D, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave tom kupcu prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stavova 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnim pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci u toj izjavi tačni.

Član 6.

Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u Turskoj, Tunisu, Maroku ili Alžiru na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I, te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Maroka, i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

Član 7.

Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

## Član 8.

### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, Turska i Maroko preko svojih nadležnih carinskih tijela saraduju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

## Član 9.

### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru proslijeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

## Član 10.

### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastaviti ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

## Član 11.

### Slobodne zone

1. Turska i Maroko poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu državnom području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz Turske ili Maroka uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

—

## PRILOG VII

### TRGOVINA IZMEĐU REPUBLIKE TURSKJE I REPUBLIKE TUNISA

#### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

#### Član 2.

##### Kumulacija u Turskoj

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Maroku, Alžiru ili Tunisu smatra se izvršenom u Turskoj ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Turskoj. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Turske samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 3.

##### Kumulacija u Tunisu

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Turskoj, Maroku ili Alžiru smatra se izvršenom u Tunisu ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Tunisu. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim zemljama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Tunisa samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 4.

##### Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR. 1 izdaju carinska tijela Turske ili Tunisa ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.
2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

#### Član 5.

##### Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR. 1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u Turskoj ili Tunisu za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Alžira, Maroka, Tunisa ili Turske, koja je u tim zemljama obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.
2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Turskoj u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Tunisa, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.



3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu C na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Alžiru, Maroku, Tunisu ili Turskoj ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu D, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stavova 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnom pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci u toj izjavi tačni.

#### Član 6.

##### Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u Turskoj, Tunisu, Maroku ili Alžiru na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I, te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz Turske ili Tunisa, i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I ovoj Konvenciji.

#### Član 7.

##### Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

#### Član 8.

##### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, Turska i Tunis preko svojih nadležnih carinskih tijela saraduju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

#### Član 9.

##### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

#### Član 10.

##### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastavi ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

#### Član 11.

##### Slobodne zone

1. Turska i Tunis poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu državnom području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz Turske ili Tunisa uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

—

## PRILOG VIII

### TRGOVINA IZMEĐU DRŽAVA EFTA-e I REPUBLIKE TUNISA

#### Član 1.

Roba za koju je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuje se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

#### Član 2.

##### Kumulacija u državi EFTA-e

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u Tunisu smatra se izvršenom u državi EFTA-e ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u državi EFTA-e. Ako su u skladu s članom

2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim ugovornim stranama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz države EFTA-e samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 3.

##### Kumulacija u Tunisu

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, obrada ili prerada izvršena u državama EFTA-e smatra se izvršenom u Tunisu ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u Tunisu. Ako su u skladu s članom 2. tačke (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim ugovornim stranama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz Tunisa samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 4.

##### Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela države EFTA-e ili Tunisa ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz države EFTA-e ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I.

2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz države EFTA-e ili Tunisa primjenom kumulacije iz članova 2. i 3. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I.

#### Član 5.

##### Izjava dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u državi EFTA-e ili Tunisu za proizvode s porijeklom za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz Tunisa ili država EFTA-e, koja je u tim zemljama obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u Tunisu ili državama EFTA-e u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz država EFTA-e ili Tunisa, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4., sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu E na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u Tunisu ili državama EFTA-e ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela zemlje u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu F, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjava dobavljača iz stavova 3. i 4. otkucana je ili štampana na jednom od jezika na kojem je sastavljen Sporazum, u skladu s nacionalnim pravom zemlje u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskih tijela zemlje u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci na izjavi tačni.

Član 6.

Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u državama EFTA-e ili Tunisu na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih zemalja, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I te člana 5. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz države EFTA-e ili Tunisa, i da ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I.

Član 7.

Čuvanje izjave dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 5. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

#### Član 8.

##### Administrativna saradnja

Kako bi osigurali odgovarajuću primjenu ovog Priloga, države EFTA-e i Tunis preko svojih nadležnih carinskih tijela sarađuju u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

#### Član 9.

##### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kad god nadležna carinska tijela zemlje u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju opravdane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela zemlje iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača i račun (račune), dostavnicu (dostavnice) ili druge komercijalne isprave za robu na koju se odnosi ta izjava carinskim tijelima zemlje u kojoj je ta izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilog zahtjevu za naknadnu provjeru, prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela zemlje u kojoj je izjava dobavljača sastavljena. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinska tijela koja su zatražila provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještavaju o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije navedene u izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava dobavljača uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1, ili sastavljanje izjave o porijeklu.

#### Član 10.

##### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastaviti ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

#### Član 11.

##### Slobodne zone

1. Države EFTA-e i Tunis poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da proizvodi kojima se trguje na osnovu dokaza o porijeklu, a koji se tokom prijevoza nalaze u slobodnoj zoni na njihovu državnom području, ne budu zamijenjeni drugom robom, te da ne budu podvrgnuti nikakvom drugom rukovanju osim uobičajenim postupcima kojima je cilj sprečavanje njihova propadanja.

2. Odstupajući od stava 1., ako su proizvodi s porijeklom iz države EFTA-e ili Tunisa uvezeni u slobodnu zonu na osnovu dokaza o porijeklu i podvrgnuti obradi ili preradi, dotična tijela na zahtjev izvoznika izdaju novo uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ako je primijenjena obrada ili prerada u skladu s ovom Konvencijom.

#### PRILOG IX

##### TRGOVINA U OKVIRU SPORAZUMA O USPOSTAVI PODRUČJA SLOBODNE TRGOVINE IZMEĐU ARAPSKIH MEDITERANSKIH ZEMALJA (SPORAZUM IZ AGADIRA)

Proizvodi dobijeni u zemljama članicama Sporazuma o uspostavi područja slobodne trgovine između arapskih mediteranskih zemalja (Sporazum iz Agadira) od materijala iz Glava od 1 do 24 Harmoniziranog sistema isključeni su iz dijagonalne kumulacije s ostalim ugovornim stranama ako trgovina tim materijalima nije liberalizirana u okviru sporazuma o slobodnoj trgovini sklopljenih između zemlje krajnjeg odredišta i zemlje porijekla materijala upotrijebljenih za proizvodnju tog proizvoda.

## PRILOG X

### TRGOVINA OBUHVAĆENA SREDNJOEVROPSKIM UGOVOROM O SLOBODNOJ TRGOVINI (CEFTA), KOJI UKLJUČUJE REPUBLIKU MOLDOVU I UČESNICE PROCESA STABILIZACIJE I PRIDRUŽIVANJA EVROPSKE UNIJE

#### Član 1.

Isključivanje iz kumulacije porijekla

Proizvodi za koje je porijeklo stečeno primjenom odredbi predviđenih u ovom Prilogu isključuju se iz kumulacije iz člana 7. Dodatka I.

#### Član 2.

Kumulacija porijekla

Za potrebe provedbe člana 2. tačke (b) Dodatka I, prerada ili obrada izvršena u Republici Moldovi ili učesnicama procesa stabilizacije i pridruživanja Evropske unije ("CEFTA Strana") smatra se izvršenom u bilo kojoj drugoj CEFTA Strani ako dobijeni proizvodi naknadno prolaze kroz obradu ili preradu u predmetnoj CEFTA Strani. Ako su u skladu s članom 2. tačkom (b) Dodatka I proizvodi s porijeklom dobijeni u dvjema predmetnim stranama ili više njih, smatraju se proizvodima porijeklom iz predmetne CEFTA Strane samo ako obrada ili prerada nadilazi postupke iz člana 6. Dodatka I.

#### Član 3.

Dokazi o porijeklu

1. Ne dovodeći u pitanje član 20. stavove 4. i 5. Dodatka I, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 izdaju carinska tijela CEFTA Strane ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strane primjenom kumulacije iz člana 2. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I.

2. Ne dovodeći u pitanje član 18. stavove 2. i 3. Dodatka I, izjava o porijeklu može se sastaviti ako se predmetni proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strane primjenom kumulacije iz člana 2. ovog Priloga, i ako ispunjavaju ostale zahtjeve iz Dodatka I.

#### Član 4.

Izjave dobavljača

1. Prilikom izdavanja uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanja izjave o porijeklu u CEFTA Strani za proizvode s porijeklom, za čiju je proizvodnju upotrijebljena roba iz drugih CEFTA Strana koja je u tim stranama obrađena ili prerađena bez sticanja preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača izdata za tu robu u skladu s ovim članom.

2. Izjava dobavljača iz stava 1. ovog člana služi kao dokaz da je predmetna roba prošla obradu ili preradu u CEFTA Stranama u svrhu utvrđivanja mogu li se proizvodi, u čijoj je proizvodnji upotrijebljena ta roba, smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, te ispunjavaju li ostale zahtjeve iz Dodatka I.

3. Dobavljač za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima iz stava 4. ovog člana, sastavlja posebnu izjavu dobavljača u obliku propisanom u Prilogu G ovom Dodatku na listu papira priloženom uz račun, dostavnicu ili bilo koju drugu komercijalnu ispravu koja predmetnu robu opisuje dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju.

4. Ako dobavljač određenom kupcu redovno isporučuje robu za koju se očekuje da će obrada ili prerada izvršene u CEFTA Stranama ostati nepromijenjene tokom određenog perioda, on može izdati jedinstvenu izjavu dobavljača koja obuhvaća naknadne pošiljke navedene robe ("dugoročna izjava dobavljača").

Dugoročna izjava dobavljača može uobičajeno vrijediti do godinu dana od dana sastavljanja izjave. Carinska tijela CEFTA Strane u kojoj se sastavlja izjava određuju uvjete pod kojima se može upotrijebiti duži period.

Dobavljač sastavlja dugoročnu izjavu u obliku propisanom u Prilogu H ovom Dodatku, te opisuje predmetnu robu dovoljno detaljno da omogući njenu identifikaciju. Izjava se dostavlja predmetnom kupcu prije dostave prve pošiljke robe obuhvaćene tom izjavom ili zajedno s prvom pošiljkom.

Dobavljač odmah obavještava kupca ako dugoročna izjava dobavljača nije više validna za dostavljenu robu.

5. Izjave dobavljača iz stavova 3. i 4. ovog člana otkucane su ili štampane na engleskom jeziku, u skladu s nacionalnim pravom CEFTA Strane u kojoj je sastavljena, te sadrži vlastoručni potpis dobavljača. Izjava može biti ispisana i rukom; u tom se slučaju ispisuje tintom i štampanim slovima.

6. Dobavljač koji sastavlja izjavu mora u svakom trenutku biti spreman na zahtjev carinskog tijela CEFTA Strane u kojoj se izjava sastavlja dostaviti sve odgovarajuće isprave kojima se dokazuje da su podaci navedeni u toj izjavi tačni.

Član 5.

Popratna dokumentacija

Izjava dobavljača kojom se dokazuje da su obrada ili prerada izvršene u CEFTA Stranama na upotrijebljenim materijalima, sastavljena u jednoj od tih strana, smatra se ispravom iz člana 20. stava 3. i člana 18. stava 3. Dodatka I i člana 4. stava 6. ovog Priloga, a upotrebljava se za dokazivanje da se proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strane, i da ispunjavaju sve ostale zahtjeve iz Dodatka I.

Član 6.

Čuvanje izjava dobavljača

Dobavljač koji sastavlja izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava kojima se izjava prilaže te isprave navedene u članu 4. stavu 6. ovog Priloga.

Dobavljač koji sastavlja dugoročnu izjavu dobavljača mora najmanje tri godine čuvati primjerke izjave i svih računa, dostavnica ili drugih komercijalnih isprava o robi obuhvaćenoj tom izjavom poslanom predmetnom kupcu, te isprave navedene u članu 4. stavu 6. ovog Priloga. Taj period počinje od datuma isteka validnosti dugoročne izjave dobavljača.

#### Član 7.

##### Administrativna saradnja

Ne dovodeći u pitanje članove 33. i 34. Dodatka I, kako bi osigurale odgovarajuću primjenu ovog Priloga, CEFTA Strane preko svojih nadležnih carinskih tijela jedna drugoj pomažu u provjeri vjerodostojnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu, izjava dobavljača, te tačnosti informacija sadržanih u tim ispravama.

#### Član 8.

##### Provjera izjava dobavljača

1. Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu se obavljati nasumično ili kada god carinska tijela CEFTA Strane u kojoj su se takve izjave uzele u obzir pri izdavanju uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili radi sastavljanja izjave o porijeklu imaju osnovane sumnje u vezi sa vjerodostojnošću isprava ili tačnošću informacija sadržanih u tim ispravama.

2. Za potrebe provedbe stava 1., carinska tijela CEFTA Strane iz stava 1. vraćaju izjavu dobavljača ili dugoročnu izjavu dobavljača i račune, dostavnice ili druge komercijalne isprave koje se odnose na robu obuhvaćenu tom izjavom, carinskim tijelima CEFTA Strane u kojoj je izjava sastavljena i navode, prema potrebi, sadržajne ili formalne razloge za provjeru.

U prilogu zahtjevu za naknadnu provjeru prosljeđuju sve pribavljene isprave i informacije koje upućuju na to da su podaci navedeni u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača netačni.

3. Provjeru obavljaju carinska tijela CEFTA Strane u kojoj je sastavljena izjava dobavljača ili dugoročna izjava dobavljača. U tu svrhu, imaju pravo zatražiti sve dokaze i izvršiti sve kontrole dobavljačevih računa ili druge kontrole koje smatraju primjerenima.

4. Carinsko tijelo koje je zatražilo provjeru u najkraćem se mogućem roku obavještava o rezultatima provjere. Ti rezultati moraju jasno pokazati jesu li informacije u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača tačne i omogućuju li da se utvrdi može li se i u kojoj mjeri ta izjava uzeti u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili sastavljanje izjave o porijeklu.

#### Član 9.

##### Kazne

Kazne se primjenjuju protiv svake osobe koja sastavi ili da sastavi ispravu koja sadrži netačne informacije radi primjene preferencijalnog režima na određeni proizvod.

#### Član 10.

##### Zabrana povrata carine ili izuzeća od carine

Zabrana iz člana 16. stava 1. Dodatka I ne primjenjuje se u bilateralnoj trgovini između CEFTA Strana.

—





- (1) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (2) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni. Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Alžiru upotrebljava tkaninu uvezenu iz Evropske unije koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Evropske unije u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u Evropskoj uniji, Alžiru, Maroku ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan Evropske unije, Alžira, Maroka ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan Evropske unije, Alžira, Maroka ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

—



- (1) Ime i adresa kupca.
- (2) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.  
Primjer:  
Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.
- (3) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.  
Primjeri:  
U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Alžiru upotrebljava tkaninu uvezenu iz Evropske unije koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Evropske unije u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.  
Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti „šipke od željeza“. Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.
- (4) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u Evropskoj uniji, Alžiru, Maroku ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (5) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan Evropske unije, Alžira, Maroka ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan Evropske unije, Alžira, Maroka ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (6) Navesti datume. Rok validnosti dugoročne izjave dobavljača obično ne bi trebalo da bude duži od 12 mjeseci, podložno uvjetima koje odrede carinska tijela zemlje u kojoj je sastavljena dugoročna izjava dobavljača.



- (1) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (1) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.

Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Tunisu upotrebljava tkaninu uvezenu iz Turske koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Turske u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (2) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (3) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

PRILOG D

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA ZA ROBU KOJA JE OBRAĐENA ILI PRERAĐENA U  
TURSKOJ, ALŽIRU, MAROKU ILI TUNISU BEZ STICANJA PREFERENCIJALNOG PORIJEKLA

Dugoročna izjava dobavljača, čiji se tekst nalazi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s  
bilješkama. Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA

za robu koja je obrađena ili prerađena u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu bez sticanja  
preferencijalnog porijekla

Ja, niže potpisani dobavljač robe obuhvaćene priloženom ispravom koja se redovno dostavlja kupcu  
(1)

izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali koji nisu porijeklom iz Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa upotrijebljeni  
su u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu za proizvodnju sljedeće robe:

Opis dostavljene robe (2)	Opis upotrijebljenih materijala bez porijekla	Tarifni broj upotrijebljenih materijala bez porijekla (3)	Vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla (3) (4)
Ukupno			

2. Svi ostali materijali koji se upotrebljavaju u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu za proizvodnju  
te robe porijeklom su iz Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa;

3. Sljedeća roba podvrgnuta je obradi ili preradi izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa u  
skladu s članom 13. Dodatka I ovoj Konvenciji i tamo je stekla sljedeću ukupnu dodanu  
vrijednost:

Opis dostavljene robe	Ukupna dodana vrijednost dobijena izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa (5)

Ova izjava vrijedi za sve naknadne isporuke ove robe otpremljene od .....

do (6)

Obavezujem se da ću odmah obavijestiti (1) ako ova izjava više nije validna.

.....  
.....  
(Mjesto i datum)

.....  
.....  
.....  
(Adresa i potpis dobavljača; uz to, potrebno je  
čitko navesti puno ime osobe koja potpisuje  
izjavu).

- (1) Ime i adresa kupca.
- (2) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (3) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.

Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Tunisu upotrebljava tkaninu uvezenu iz Turske koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Turske u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla, u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (4) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u Turskoj, Alžiru, Maroku ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (5) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan Turske, Alžira, Maroka ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (6) Navesti datume. Rok validnosti dugoročne izjave dobavljača obično ne bi trebalo da bude duži od 12 mjeseci, podložno uvjetima koje odrede carinska tijela zemlje u kojoj je sastavljena dugoročna izjava dobavljača.

—





- (1) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (2) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.

Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Tunisu upotrebljava tkaninu uvezenu iz države EFTA-e koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz države EFTA-e u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u državi EFTA-e ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
- (4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan države EFTA-e ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan države EFTA-e ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

**PRILOG F**  
**DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA ZA ROBU KOJA JE OBRAĐENA ILI**  
**PRERAĐENA U DRŽAVI EFTA-e ILI TUNISU BEZ STICANJA**  
**PREFERENCIJALNOG PORIJEKLA**

Dugoročna izjava dobavljača, čiji se tekst nalazi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s bilješkama. Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

**DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA**

za robu koja je obrađena ili prerađena u državi EFTA-e ili Tunisu bez sticanja preferencijalnog porijekla

Ja, niže potpisani dobavljač robe obuhvaćene priloženom ispravom koja se redovno dostavlja kupcu  
(<sup>1</sup>)

izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali koji nisu porijeklom iz države EFTA-e ili Tunisa upotrijebljeni su u državi EFTA-e ili Tunisu za proizvodnju sljedeće robe:

Opis dostavljene robe ( <sup>2</sup> )	Opis upotrijebljenih materijala bez porijekla	Tarifni broj upotrijebljenih materijala bez porijekla ( <sup>3</sup> )	Vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )
Ukupno			

2. Svi ostali materijali koji se upotrebljavaju u državi EFTA-e ili Tunisu za proizvodnju te robe porijeklom su iz države EFTA-e ili Tunisa;

3. Sljedeća roba podvrgnuta je obradi ili preradi izvan države EFTA-e ili Tunisa u skladu s članom

13. Dodatka I ovoj Konvenciji i tamo je stekla sljedeću ukupnu dodanu vrijednost:

Opis dostavljene robe	Ukupna dodana vrijednost dobijena izvan države EFTA-e ili Tunisa ( <sup>5</sup> )

Ova izjava vrijedi za sve naknadne isporuke ove robe otpremljene od .....

do ( <sup>6</sup> )

Obavezujem se da ću odmah obavijestiti (<sup>1</sup>) ako ova izjava više nije validna.

.....  
.....  
(Mjesto i datum)

.....  
.....  
.....  
(Adresa i potpis dobavljača; uz to, potrebno je čitko navesti puno ime osobe koja potpisuje izjavu).

(1) Ime i adresa kupca.

(1) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

(2) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.

Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Tunisu upotrebljava tkaninu uvezenu iz države EFTA-e koja je ondje proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz države EFTA-e u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe.

Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

(3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u državi EFTA-e ili Tunisu. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

(4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan države EFTA-e ili Tunisa, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan države EFTA-e ili Tunisa mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

(5) Navesti datume. Rok validnosti dugoročne izjave dobavljača obično ne bi trebalo da bude duži od 12 mjeseci, podložno uvjetima koje odrede carinska tijela zemlje u kojoj je sastavljena dugoročna izjava dobavljača.

—



- 
- (1) Ako se račun, dostavnica ili druga komercijalna isprava kojoj se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.
  - (2) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.
  - (3) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u jednoj od CEFTA Strana. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
  - (4) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u jednoj od CEFTA Strana. Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.
-

**PRILOG H**

**DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA ZA ROBU KOJA JE OBRAĐENA ILI PRERAĐENA U CEFTA STRANAMA BEZ STICANJA PREFERENCIJALNOG PORIJEKLA**

Dugoročna izjava dobavljača, čiji se tekst nalazi u nastavku, mora se sastaviti u skladu s bilješkama. Međutim, bilješke nije potrebno navesti.

**DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA**

za robu koja je obrađena ili prerađena u CEFTA Stranama bez sticanja preferencijalnog porijekla

Ja, niže potpisani dobavljač robe obuhvaćene priloženom ispravom koja se redovno dostavlja kupcu (1)

izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali koji nisu porijeklom iz CEFTA Strana upotrijebljeni su u CEFTA stranama za proizvodnju sljedeće robe:

Opis dostavljene robe (2)	Opis upotrijebljenih materijala bez porijekla	Tarifni broj upotrijebljenih materijala bez porijekla (3)	Vrijednost upotrijebljenih materijala bez porijekla (4)
Ukupna vrijednost			

2. Svi ostali materijali koji se upotrebljavaju u CEFTA Stranama za proizvodnju te robe porijeklom su iz CEFTA Strana;
3. Sljedeća roba podvrgnuta je obradi ili preradi izvan CEFTA Strana u skladu s članom 13. Dodatka I Regionalnoj konvenciji o pan-evro-mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla i tamo je stekla sljedeću ukupnu dodanu vrijednost:

Opis dostavljene robe	Ukupna dodana vrijednost dobijena izvan CEFTA Strana (5)

Ova izjava vrijedi za sve naknadne isporuke ove robe otpremljene od .....

do (6)

Obavezujem se da ću odmah obavijestiti (1) ako ova izjava više nije validna.

.....  
.....  
(Mjesto i datum)  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
(Adresa i potpis dobavljača; uz to, potrebno je  
čitko navesti puno ime osobe koja potpisuje  
izjavu).

- (1) Ime i adresa kupca.  
(2) Ako se račun, dostavnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste robe ili na robu koja ne uključuje materijale bez porijekla u istom obimu, dobavljač ih mora jasno razdvojiti.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele elektromotora iz tarifnog broja 8501, koji će se upotrijebiti u proizvodnji mašina za pranje rublja iz tarifnog broja 8450. Karakteristike i vrijednost materijala bez porijekla upotrijebljenih u proizvodnji tih motora razlikuje se od jednog do drugog modela. Stoga se ti modeli moraju razdvojiti u prvom stupcu, a podaci u ostalim stupcima moraju se navesti odvojeno za svaki model kako bi se proizvođaču mašina za pranje rublja omogućila pravilna procjena o tome imaju li njegovi proizvodi status proizvoda s porijeklom zavisno od upotrijebljenog modela električnog motora.

- (3) Podaci u ovim stupcima navode se samo ako su neophodni.

Primjeri:

U skladu s pravilom za odjeću iz ex Glave 62 može se upotrijebiti tkanje u kombinaciji s izradom, uključujući krojenje tkanine. Ako proizvođač takve odjeće u Srbiji upotrebljava tkaninu uvezenu iz Crne Gore koja je tamo proizvedena tkanjem pređe bez porijekla, dovoljno je da dobavljač iz Crne Gore u svojoj izjavi opiše materijal bez porijekla koji je upotrijebljen kao pređa, pri čemu nije nužno navesti tarifni broj i vrijednost takve pređe. Proizvođač željeznih proizvoda iz tarifnog broja 7217 koji ih je proizveo iz željeznih šipki bez porijekla u drugom stupcu treba navesti "šipke od željeza". Ako se ta žica koristi pri izradi mašine za koju pravilo ograničava upotrebu svih materijala bez porijekla na određen postotak vrijednosti, tada je potrebno u trećem stupcu navesti vrijednost šipki bez porijekla.

- (4) "Vrijednost materijala" predstavlja carinsku vrijednost u vrijeme uvoza upotrijebljenih materijala bez porijekla ili, ako ona nije poznata ili ju je nemoguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu plaćenu za materijale u jednoj od CEFTA Strana.

Tačna vrijednost za svaki upotrijebljeni materijal bez porijekla mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

- (5) "Ukupna dodana vrijednost" predstavlja sve troškove koji nastanu izvan CEFTA Strana, uključujući i vrijednost svih tamo dodanih materijala. Tačan iznos ukupne dodane vrijednosti dobijene izvan CEFTA Strana mora se navesti po jedinici robe koja je navedena u prvom stupcu.

- (6) Navesti datume. Rok validnosti dugoročne izjave dobavljača obično ne bi trebalo da bude duži od 12 mjeseci, podložno uvjetima koje odrede carinska tijela zemlje u kojoj je sastavljena dugoročna izjava dobavljača."